

تجالوج

PARA SA BAGONG M U S L I M

Tinipon at Isinalin ni
Eisa Javier



لمن أسلم حديثا

جمع وترجمة :
عيسى هافيير





Sa Ngalan ni Allah
Ang Pinakamaawain Ang Napakamaawain

Damagat: Para sa Bagong Muslim – (باللغة الضليينية) لمن أسلم حديثاً

Edition: Unang Edisyon - 2009 July

Tinipon at isinaayos ni: Eisa Javier

Cooperative Office for Call & Foreigners Guidance Al-Majma'ah

Editor: Islamic Society for Information & Propagation, Phil. – ISIP

Mga Nilalaman

Datnugot

Danimula

Ang Islam at Paglilinaw sa mga Haligi nito

1. Ang Unang Haligi: *Ash-Shahadatayn*
2. Ang Pangalawang Haligi: Ang Pagtayo ng *Saláh*
3. Ang Pangatlong Haligi: Pagbigay ng *Zakát*
4. Ang Pang-apat na Haligi: Ayuno sa (buwan ng) *Ramadán*
5. Ang Panglimang Haligi: *Hajj sa Bayt al-Haram*

Mga Karagdagan Tagapagtaguyod sa Islam

Islam ang Selyo ng mga Relihiyon at si Muhammad ﷺ ang
Pangwakas sa mga Sugong at Propeta

Mga Fatáwa sa mga Bagong Muslim

1. Linawin Muna sa Kanila ang Islam
2. Ano ang Marapat sa Bagong Yakap sa Islam?
3. Hukom ng Pagligo sa Bagong Yakap sa Islam
4. Pagbibigay ng *Certificate* sa Bagong Yakap sa Islam
5. Paghugas ng Damit at mga Kagamitan sa Pagkain
Pagkatapos ng Pagpasok sa Islam

6. Nararapat sa Muslim ang Magtipan sa Pagsasagawa ng palagian ng *Fitrah*
7. Nararapat ang *Tule* kung ito ay hindi Makapagpapalayo sa Islam
8. Pagbabago ng Pangalan Pagkatapos Pumasok sa Islam
9. Nararapat Baguhin ang Pangalan Kung ito ang Dating Pangalan ay Pangalan ng Anumang Sinasamba Maliban kay Allah
10. Dapat ang *Qadá'* kapag Pumasok sa Islam sa Oras ng *Saláh*
11. Alitunutunin sa *Saláh* ng Sinuman ang Damit ay Kontaminado ng Karne ng Baboy
12. Dapat bang Hiwalayan ng Bagong Muslim ang Kanyang Asawa?
13. Paghipo sa Salin ng Qur'an sa di-Muslim
14. Paghipo sa *Tafsír* ng salin ng Qur'an ng hindi Muslim
15. Alitunutunin ng Pagtatrabaho ng *Káfir* sa Kusina at Paglalaba
16. Ang *Najásah* ng *Kuffár* ay *Ma'nawiyah*
17. Alituntunin sa Pagkain ng Kinatay ng Kristiano Pagbisita sa Kristiano (may sakit) at Pagdalo sa Libing (sa labi ng Kristiano)
18. Paano ang Pakikitungo sa Kapit-bahay na *Kuffar*?
19. Nararapat sa Babae ang Magtakip Pagkatos ng Pagpasok sa Islam
20. Maari sa *Kuffár* ang Pumasok sa Masjid
21. Patunay sa Pagiging *Kufr* ng Hudyo at Kristiano at Sagot sa Sinumang Nagsasabing Hindi Maaring Sabihing Sila ay *Káfir*

22. Ang Pakikisalo sa mga Di-Muslim ay Nag-aalis ng *Ghirah* Pang-relihiyon
23. Alituntunin sa Pagnenegosyo Kasama ang mga *Káfir*
24. Alituntunin sa Pagbati ng Salám sa *Káfir*
25. Alituntunin sa pagkuha sa mga di-Muslim sa bayan ng mga Muslim lalu't sa Kapuluan ng *Arabia*
26. Alituntunin ng pagbibigay sa kapit-bahay na di-Muslim mula sa *Udhiyah*
27. Kawanggawa Para mga Di-Muslim
28. Pagpapahalaga sa mga Pagdiriwang ng mga Hudyo at Kristiano

Patnugot

Ang lathalaing ito ay sumailalim sa isang

maingat na pagrerepaso, ito ay isinalin mula sa orihinal na wikang Arabe (na kung hindi man ang buong teksto, ay mga *ayah* at *hadith*), gayon din, ito ay maingat na nirepaso ng mga kapatid na may kaalaman sa wikang Filipino upang higit na madaling maunawaan at basahin.

Ang isa pang isyu (o usapin) na nais kong bigyang-linaw dito, ay ang paggamit ng pantukoy (preposition or marker) na (si, ni at kay). Kung inyong mapupuna, ang mga pantukoy na ito ang aming ginagamit para sa ating Panginoon na si Allah, hindi tulad nang mapapansin sa ibang babasahin na ang ginagamit na pantukoy kay Allah ay (ang, ng at sa). Aming pinaboran ang paggamit ng (si, ni at kay) bilang pantukoy kay Allah sapagkat ayon sa masusing pag-aaral, ito ang wasto at karapat-dapat sa Pangalan ni Allah, gayundin, ito ay naaayon sa tamang paggamit ng wikang Filipino lalo na sa dayalektong Tagalog.

Ang ilan sa mga puntos kung bakit ito ang tamang gamitin ay ang mga sumusunod:

1. Sapagkat ang salitang Allah ay (siyang) pangngalang pantangi ng Diyos at hindi pangngalang pambalana o

titulo, na ayon na rin sa mga pantas ng wikang Filipino, ito ay pangngalang pantangi ng Diyos o Panginoon na sinasamba (sa Islam), at ang mga pantukoy na (si, ni at kay) ang nararapat na gamitin.

2. Walang tandisang katibayan na ang mga pantukoy na (si, ni at kay) ay natatangi o ginagamit lamang para sa tao. Maaaring ito ay pangkaraniwan nang ginagamit sa ngalan ng tao nguni't hindi ganap o sukdulan. Halimbawa, ang mga pantukoy na (si, ni at kay) ay ginagamit din sa pangalan ng anghel, demonyo, jinn, alagang hayop, diyos (tunay man o huwad), atbp. na hindi naman mga tao.
3. At pangatlo, ang paggamit ng mga pantukoy na (ang, ng at sa) ay hindi kailanman maaring gamitin sa pangngalang pantangi ng anumang may buhay (o kakanyahan, kasarinlan, katauhan o personalidad). Mali na sabihin ang: Ang Jose (tao), Ang Hesus (propeta), Ang Mikail (anghel), ang Muning (alagang pusa), Ang Iblis (demonyo), Ang Azazeel (*jinn*) Ang Buddha (diyos sa Budhismo), Ang Allah (ang tunay na diyos ng sandaigdigang). Maaaring gamitin ang (ang, ng at sa) sa anumang may buhay subalit ito ay sa pambalanang anyo tulad ng, Ang bulaklak, Ang rosas, Ang kulisap, Ang paru-paro, Ang punongkahoy, Ang mangga, atbp.
4. Ang Diksiyong Filipino na inilathang ng Unibersidad ng Pilipinas ay gumamit ng mga pantukoy na (si, ni at kay) para kay Allah.
5. Ang mga aklat na ginagamit sa ating paaralan tungkol sa paksa ng araling panlipunan na bumabanggit sa

relihiyong Islam ay gumamit ng mga pantukoy na (si, ni at kay) para kay Allah.

6. Ang *media* (pahayagan, radyo, telebisyon, atbp.) ay gumagamit ng mga pantukoy na (si, ni at kay) kay Allah kapag nagpapahayag sila ng mga balita tungkol sa Islam at sa mga Muslim.
7. Ang mga pelikula na may temang Islam ay gumamit ng mga pantukoy na (si, ni at kay) sa kanilang dayalogo patungkol kay Allah, katulad ng “Ang Bagong Buwan”.
8. Maging ang Pangulo ng ating bansa ay gumamit ng mga pantukoy na (si, ni at kay) kay Allah nang batiin niya ang mga Muslim sa pagdiriwang ng *Eid*.

Sa katunayan, dahil na din sa pagkakaroon ng pagkakaiba sa pagitan ng mga Filipinong mananalin at mangangaral ng Islam, ang usaping ito ay isinangguni sa pinakamataas na awtoridad sa wikang Filipino, ito ay ang “Komisyon sa Wikang Filipino” na nasa ilalim ng pamamatnubay ng Kagawaran ng Edukasyon. Dito ay napagpasyahan sa pangunguna ni Dr. Nita Buenaobra, ang Direktora ng Komisyon, matapos na maipaliwanag sa kanya ang tunay na kahulugan ng salitang “Allah” sa konsepto ng *Ahlu Sunnah wal Jama'ah*, na ang mga tamang pantukoy na marapat na gamitin kay Allah ay mga pantukoy na (si, ni at kay) sapagkat ito nga ay pangngalang pantangi. Karagdagan pa rito, si Dr. N. Buenaobra ay sumangguni rin sa isang Muslim na nanunungkulan sa Komisyon na may *doctorate degree* rin.

At gayon din, upang higit na maging matibay ang mga patunay, ito ay isinangguni rin sa Ministry of Islamic Affairs sa Kaharian ng Saudi Arabia (KSA), at dahil na rin sa ito ang pinakamataas na awtoridad (o may kapamahalaan) pagdating sa mga usaping pang-Islamiko, at ito rin ang tanggapan na nagkakaloob ng pahintulot o permiso sa lahat ng mga inilalathalang babasahing Islamiko sa lahat ng wika sa loob ng Kaharian ng Saudi Arabia. At ang kanilang lumabas na desisyon o pasya, matapos silang sumangguni sa kanilang *Religious Attache* na nakatalaga sa kanilang embahada sa Maynila, at sa mga Filipinong mananalin at mangangaral ng Islam sa Kaharian ng Saudi Arabia at sa Pilipinas, na ang wastong gamitin bilang pantukoy kay Allah ay (si, ni at kay). *Allahu 'alam.*

Aming hinihiling na nawa'y gabayan tayong lahat ni Allah at paglinawin sa atin ang katotohanang ito.

Para sa karagdagang impormasyon ay maari kayong magpadala ng email sa eisajavier@islamisp.org

Aming hinihiling nawa ay gabayan tayong lahat ni Allah at paglinawin sa atin ang katotohanang ito.

Eisa Javier
eisajavier@islamisp.org
www.islamisp.org

Danimula

Ang lahat ng papuri ay ukol lamang kay Allah, ating pinupuri Siya, tayo ay humihingi ng tulong sa Kanya at ng kapatawaran. Tayo ay nagpapakupkop kay Allah laban sa masama sa ating sarili at sa kasamaan ng ating mga gawa. Sinuman ang gabayan ni Allah ay walang kayang magligaw at sinuman ang hayaan Niyang maligaw ay walang makapaggagabay.

Ako ay sumasaksi na walang diyos na marapat sambahin maliban kay Allah, ang natatangi ang walang katambal, at ako ay sumasaksi na si Muhammad ﷺ ay lingkod at Sugo Niya, sumakanya nawa ang pagpapala at pagbati at sa kanyang mga pamilya at kasamahan at sa lahat ng tumahak ng matuwid na landas.

Sabi ni Allah:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنتُمْ مُسْلِمُونَ﴾

“O mga sumampalataya, matakot kayo kay Allah nang marapat na pagkatakot sa Kanya, at huwag kayong mamatay maliban na kayo ay mga Muslim”

Qur'an 3:102

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَاءً ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا﴾

“O mga tao, matakot kayo sa Panginoon ninyo na Siyang lumikha sa inyo mula sa nag-iisang tao, at nilikha Niya mula rito ang kabiyak nito, at nagpalaganap Siya mula sa dalawang ito ng maraming kalalakihan at kababaihan. Matakot kayo kay Allah, na sa pamamagitan Niya ay lagian humihiling kayo, at sa mga kamag-anakan; tunay na si Allah sa inyo ay laging Tapagmasid.”

Qur'an 4:1

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا ۚ يُصْلَحْ لَكُمْ أَعْمَالَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ ۗ وَمَنْ يُطِيعِ اللَّهَ وَرَسُولَهُ فَقَدْ فَازَ فَوْزًا عَظِيمًا﴾

“O mga sumampalataya, matakot kayo kay Allah at magsabi kayo ng salitang matuwid, itutuwid Niya para sa inyo ang mga gawain ninyo at patatawarin Niya sa inyo sa mga kasalanan ninyo. Ang sinumang tumatalima kay Allah at sa Sugo Niya ay nagtamo na siya ng isang dakilang tagumpay.”

Qur'an 33:70-71

Ang Islam at ang
Daglilinaw sa mga Haligi
Nito

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Sabi ni Allah;

﴿ اَلْيَوْمَ اَكْمَلْتُ لَكُمْ دِيْنَكُمْ وَاَتَمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيْتُ لَكُمُ الْاِسْلَمَ دِيْنًا ﴾

“Sa araw na ito kinumpleto Ko para sa inyo ang relihiyon niyo at ginanap Ko sa para sa inyo ang biyaya Ko at pinili Ko para sa inyo ang Islam bilang relihiyon.”

Qur'an 5: 3

Sabi ni Allah:

﴿ اِنَّ الدِّيْنَ عِنْدَ اللّٰهِ الْاِسْلَمُ ﴾

“Tunay na ang relihiyon para kay Allah ay ang Islam.”

Qur'an 3: 19

Sabi ni Allah:

﴿ وَمَنْ يَتَّبِعْ غَيْرَ الْاِسْلَمِ دِيْنًا فَلَنْ يُّقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْاٰخِرَةِ مِنَ الْخٰسِرِيْنَ ﴾



“At sinuman ang maghangad maliban sa Islam ng relihiyon ay hindi tatanggapin at siya sa huli ay kabilang sa mga talunan”

Qur'an 3 : 85

Ang Islam ay pagsuko kay Allah sa pamamagitan ng *tawhid*¹ at ang pagpapasakop sa Kanya sa pamamagitan ng pagsunod sa mga ipinag-uutos at pagiging inosente at malayo sa *shirk*² at sa mga kalipi nito.

Ang *shirk* ay siyang paniniwala ng mga Arabo bago ang pagdatal ng panawagan ni Muhammad ﷺ, inulat ni Bukhári na ayon kay Abu Rajá al-Atháradí ay nagsabi, "Dati kami'y sumasamba sa bato at kapag nakatagpo kami ng bato na siyang mas mainam sa isa ay papalitan namin ito at kukunin namin ang huli³, at nang hindi kami nakatagpo ng bato nagtipon kami ng tumpok mula sa lupa pagkatapos ay nagdala kami ng babaing tupa upang gatasan dito pagkatapos ay magsasagawa kami ng *tawaf*⁴ dito."

At ang kalagayan naman ng lipunan bago ang paglantad ng panawagan ni Muhammad ﷺ ay binaggit sa Banal na Qur'an sa maraming *ayah*⁵ kabilang dito ay ang sinabi ni Allah:

¹ Kaisahan ni Allah sa pagka-panginoon at pagka-diyos at sa Kanyang mga pangalan at katangian.

² Kasalungat ng *Tawhid*. Pagtambal kay Allah sa kanyang pagka-panginoon at pagka-diyos at sa Kanyang magagandang pangalan at katangian.

³ Bagong bato na natagpuan na siyang mas mainam

⁴ Paglalakad ng paikot sa isang bagay na may layuning pagsamba.

⁵ Talata, taludtod o pahayag mula sa Qur'an, tand mula kay Allah

﴿وَيَعْبُدُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شَفَعَتُنَا عِنْدَ اللَّهِ﴾⁶

“At sumasamba sila ng maliban kay Allah na siyang hindi makapagpapasama sa kanila at ni hindi makapagpapabuti sa kanila, at sinasabi nila 'na ito ay tagapamagitan lamang namin kay Allah'.”

Qur'an 10: 18

Sabi ni Allah:

﴿وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ مَا نَعْبُدُهُمْ إِلَّا لِيُقَرِّبُونَا إِلَى اللَّهِ زُلْفَى﴾⁷

“At sinoman ang kumuha ng awliya⁶ maliban sa Kanya (Allah) [ay nagsasabi] sinamba lamang naman namin sila upang mapalapit kay Allah.”

Qur'an 39: 3

Sabi ni Allah:

﴿... إِنَّا جَعَلْنَا الشَّيَاطِينَ أَوْلِيَاءَ لِلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ﴾⁸ وَإِذَا فَعَلُوا فَحِشَةً قَالُوا وَجَدْنَا عَلَيْهِآءَ آبَاءِنَا وَاللَّهُ أَمَرْنَا بِهَا قُلْ إِبْنُ اللَّهِ لَا يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ⁹ أَتَقُولُونَ عَلَى اللَّهِ مَا لَا تَعْلَمُونَ﴾¹⁰

⁶ Protektor, katangkilik, katulong, panginoon o diyos

"Tunay na Aming ginawa si shaytān na awliya' ng mga hindi nanampalataya. At kapag gumawa sila ng fahisha', ay sinasabi nila na; 'nakita lamang namin itong ginagawa ng aming mga ama, at ito ay iniutos sa amin ni Allah'. Tunay na si Allah ay hindi nag-uutos ng kasamaan! Nagsasabi ba kayo (patungkol) kay Allah ng hindi niyo nalalaman?"

Qur'an 7: 27-28

Sabi ni Allah:

﴿ إِنَّهُمْ أَخَذُوا الشَّيْطِينَ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِ اللَّهِ وَيَحْسَبُونَ أَنَّهُمْ مُّهْتَدُونَ ﴾



"Tunay na silang nagturing sa mga shaytān bilang awliya' kapalit kay Allah at inaakala nilang sila'y mga ginabayan."

Qur'an 7: 30

Sabi ni Allah:

﴿ وَجَعَلُوا لِلَّهِ مِمَّا ذَرَأَ مِنَ الْحَرْثِ وَالْأَنْعَامِ نَصِيبًا فَقَالُوا هَذَا لِلَّهِ بِزَعْمِهِمْ وَهَذَا لِشُرَكَائِنَا ۚ فَمَا كَانَ لِشُرَكَائِهِمْ فَلَا يَصِلُ إِلَى اللَّهِ وَمَا كَانَ لِلَّهِ فَهُوَ يَصِلُ إِلَىٰ شُرَكَائِهِمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ ﴾

"At gumawa sila para kay Allah ng bahagi mula sa sakahan at bakahan na siyang si Allah (naman) ang may

⁷ Mga masasamang gawa, pag-ikot sa ka'bah ng walang damit at lahat ng uri ng mga ipinagbabawal na pakikipagtalik

likha (ng mga ito), at sabi nila: at ito ay para kay Allah ayon sa kanilang pag-angkin at ito naman ay para sa katambal (anya daw ni Allah), ngunit ang bahagi na para anya sa itinambal kay Allah ay hindi makadarating kay Allah habang ang bahaging para kay Allah ay makararating sa itinambal kay Allah, kasamaan (ang paraan) ng pagbabatas nila.”

Qur'an 6: 137.

Ang mga patunay hinggil sa tunay na kalagayan ng lipunan bago ang pagsugo kay Muhammad ﷺ at mamatagpuan sa maraming mga ayah ng Qur'an, Hadith ng Sugo ni Allah ﷻ at sa kasaysayan ng Arabo. Na ang mga tao dito ay sumasamba sa mga bato, kahoy, anito at iba't-ibang diyos-diyosan o di kaya ay itinatambal naman nila si Allah sa mga nilikhang ito.

Tinawag sila ng Propeta Muhammad ﷺ sa pagsamba kay Allah lamang, at tinawag sila at ang mga magulang nila na iwanan ang pagsamba sa mga bagay na walang saysay, sabi ni Allah:

﴿ قُلْ يَتَّيِّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ
وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ النَّبِيِّ الْأُمِّيِّ الَّذِي
يُؤْمِنُ بِاللَّهِ وَكَلِمَاتِهِ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴾ (٢٤)

“Sabihin, O kayong mga tao, tunay na ako ay Sugo ni Allah para sa inyong lahat na Siyang nagmamayari ng

mga kalangitan at ng lupa, walang ibang diyos maliban sa Kanya, Siyang bumubuhay ay Siyang kumukuha ng buhay, at nanampalataya kay Allah at sa Sugo Niya ang propetang di-nakakabasa't di-nakakasulat na siyang nanampalataya kay Allah at sa salita Niya (kaya) at sundin Siya nang sa gayon kayo ay maging mga ginabayan."

Qur'an 7: 158

Sabi ni Allah:

﴿ كَتَبْنَا أَوَّلَنَّهُ إِلَيْكَ لِيُخْرِجَ النَّاسَ مِنَ الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ بِإِذْنِ رَبِّهِمْ إِلَى صِرَاطٍ الْعَزِيزِ الْحَمِيدِ ﴾

"Ang Aklat na ipinadala Namin sa kanya (Muhammad) upang ilabas ang mga tao sa kadiliman patungo sa liwanag sa pahintulot ng kanyang Panginoon ay pumatungo sa landas ng Makapangyarihan, Ang Kapuri-puri."

Qur'an 14:1.

Sabi ni Allah:

﴿ يَأَيُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَهِيدًا وَمُبَشِّرًا وَنَذِيرًا ﴾ ﴿ وَإِنَّا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَسِرَاجًا مُنِيرًا ﴾

"O Propeta, tunay na kami ay nagsugo sa iyo bilang saksi, tagahatid ng mabuting balita, tagapagbabala at tagapag-

anyaya kay Allah ayon sa pahintulot Niya at na maging lamparang maliwanag.”

Qur'an 33: 45,46

Sabi ni Allah:

﴿ وَمَا أُمِرُوا إِلَّا لِيَعْبُدُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ لَهُ ... ﴾

“Walang ipinag-utos sa kanila kundi sambahin nila si Allah ng matapat...”

Qur'an 98: 5

Sabi ni Allah:

﴿ يَأْتِيَا النَّاسُ أَعْبُدُوا رَبَّكُمُ الَّذِي خَلَقَكُمْ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴾



“O mga tao, sabahin niyo ang inyong Panginoon na Siyang lumikha sa inyo at sa mga nauna sa inyo at ng kayo'y maging may takot kay Allah.”

Qur'an 2: 21

Sabi ni Allah:

﴿ وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ ﴾

“At itinakda ng Panginoon mo na wala kayong ibang sasambahin kundi Siya...”

Qur'an 17:23

Ang Unang Haligi "Ash-Shahadatayn"¹³

Ang *Ash-Shahadatayn* ay ang unang haligi ng Islam at ito ay ang pinakamahalaga at pinakadakila sa lahat.

At itong dakilang salita na ito ay hindi isang pagsambang sinasabi lamang ng dila, kaya't bigyang *halaga*¹⁴ sapagkat dahil dito ay nagiging ganap ang pagiging Muslim na isang tao, kaya obligado ang pagawa sa kahulugan ng mga salitang ito.

Binubuo ito ng tapat na pagsamba kay Allah lamang, at pananampalatayang Siya ang karapat-dapat na sambahin, at ang anomang pagsamba na itatambal sa Kanya (Allah) ay walang saysay at kabuluhan.

Kinakailangan sa kahulugan ng *Ash-Shahadatayn* ang pagmamahal kay Allah at pagmamahal sa Sugo ﷺ Niya, at ang pagmamahal na ito ay kailangan sa pagsamba kay

¹³ Ang dalawang pagsaksi (Ang pagsaksi na walang ibang diyos maliban kay Allah at na si Muhammad ay Sugo ni Allah)

¹⁴ O pagisipan

ng nasa *Sahihayn*¹⁰ na ulat ni Ibn Omar ؓ, na ang Propeta ﷺ ay nagsabi: "Binuo ang Islam sa lima, 'Ang pagsaksi na walang ibang diyos maliban kay Allah at na si Muhammad ay Sugo ni Allah at pagtayo ng *Ṣalāh* at pagbigay ng *Zakāt* at pag-aayuno sa (buwan ng) *Ramadān* at pagsagawa ng *Hajj*¹¹ sa al-Bayt¹²".

¹⁰ *Sahihheyn* (pangdalawahan) *Sahih* (pang-isahan), kahulugan- Bukhāri at Muslim

¹¹ Ang paglakbay sa isang banal na lugar, peregrinasyon

¹² Makkah

Siyang naglabas ng buhay mula sa kamatayan at naglabas (naghatid) ng kamatayan sa buhay at Siyang nagpapatupad (nagpapangyari) ng mga bagay (pangyayari), at sabi ni Allah; hindi ba kayo natatakot?⁹

Qur'an 10: 31

Sabi ni Allah:

﴿ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ ﴾

“At kung tatanungin mo sila, sino ang lumikha sa kanila? Sasabihin nilang si Allah, kaya't bakit sila'y nagsinungaling?”

Qur'an 43: 87

At dumating ang panahon ng pagususgo kay Muhammad ﷺ sa pamamagitan ng relihiyong Islam para maging *selyo* o pangwakas na Sugo, hindi lamang para sa mga Arabo bagkos sa sangkatauhan.

Dumating para sa pangkalahatang panahon ng sangkatauhang sa mahigpit na pangangailangan upang mailabas sila sa kadiliman patungo sa liwanag ng katotohanan.

At ang dakilang relihiyong ito, ang Islam ay itinayo sa limang haligi na ito ang kanyang mga pundasyon, tulad

⁹ Sa parusa ni Allah, dahil sa inyong pagtatambal kay Allah

Inilinaw ni Allah mula sa maraming *ayah* na silang mga *mushrikin*⁸ habang ang kanilang mga *shirk* at *kufir* ay nangababatid nila na si Allah ang natatanging Tagapaglikha at Tagatustos nila, ngunit nag-ukol parin sila ng mga pagsamba sa mga nilalang o ginawa nila itong tagapamagitan nila kay Allah, tulad sa sinabi ni Allah:

﴿وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللَّهِ مَا لَا يَضُرُّهُمْ وَلَا يَنْفَعُهُمْ وَيَقُولُونَ هَؤُلَاءِ شَفَعَتُنَا عِنْدَ اللَّهِ﴾

“At sumasamba sila ng maliban kay Allah na siyang hindi makapagpapasama sa kanila at hindi makapagpapabuti sa kanila, at sinasabi nila na ito ay tagapamagitan lamang namin kay Allah.”

Qur'an 10: 18

At sinabi pa ni Allah:

﴿قُلْ مَنْ يَرْزُقُكُمْ مِّنَ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ أَمَّن يَمْلِكُ السَّمْعَ وَالْأَبْصَرَ وَمَنْ يُخْرِجُ الْحَيَّ مِنَ الْمَمِيتِ وَيُخْرِجُ الْمَمِيتَ مِنَ الْحَيِّ وَمَنْ يُدِيرُ الْأَمْرَ ۚ فَسَيَقُولُونَ اللَّهُ فَقُلْ أَفَلَا تَتَّقُونَ﴾

“Sabihin mo, sino ang nagtutustos sa inyo mula sa langit at lupa o Siyang nagmamayari ng pandinig at paningin,

⁸ Silang mga sumasamba sa diyus-diyosan

Allah at pagdakila sa Kanya at pagsunod sa *Sunnah*¹⁵ ng Propeta ﷺ Niya, tulad ng sabi ni Allah,

﴿ قُلْ إِنْ كُنْتُمْ تُحِبُّونَ اللَّهَ فَاتَّبِعُونِي يُحْبِبْكُمُ اللَّهُ وَيَغْفِرْ لَكُمْ ذُنُوبَكُمْ وَاللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ ﴾

“Sabihin mo(Muhammad), kung minamahal mo si Allah ay sundin mo ako’t mamahalin ka ni Allah at patatawarin para sa inyo ang mga kasalanan niyo.”

Qur'an 3: 31,

Tulad rin ng kahulugan nito (*as-Shahadatayn*) ang pagsunod sa Sugo ﷻ ni Allah at sa mga pinaguutos nito, sabi ni Allah:

﴿ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمْ عَنْهُ فَانْتَهُوا ﴾

“At anuman ang ibigay sa inyo ng Sugo ay kunin ninyo at anuman ang ipagbawal sa inyo ay tigilan niyo.”

Qur'an 59: 7

Sabi sa Hadith ng Sugo ni Allah ﷻ, "Tatlo na sinuman ang magtaglay nito ay matatagpuan sa kanya ang tamis ng pananampalataya; ay isa dito ay gawin na si Allah

¹⁵ Pamamaraan ng Propeta, salita o pagkilos

at ang Sugo ﷺ Niya ay ang pinaka-kamahal-mahal para sa kanya...", at sabi ng Propeta ﷺ, "Hindi mananampalataya ang isa man sa inyo hanggang ako (Sugo) ay maging mas kamahal-mahal para sa kanya kaysa sa kanyang ama at anak at sa lahat ng mga tao.

Ang Pangalawang Haligi "Ang Pagtayo ng Saláh"

At ang pangalawang haligi ay ang Saláh , at ito ang pinakamalagang haligi pagkatapos ng *ash-Shahádatayn*, ito ay ang saligan ng relihiyon at siyang unang tatanungin sa *alipin*¹⁶ sa *Araw ng Pagkabuhay Mag-uli*¹⁷ bago ang iba pang mga gawa, at kapag tinanggap ay magtatagumpay at kapag hindi tinanggap ay talunan.

Ito ay isang uri ng pagsambang ginagawa sa oras na itinakda, sabi ni Allah:

﴿ إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتْ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ كِتَابًا مَوْقُوتًا ﴾

"Tunay na ang Saláh sa mga mananampalataya ay itinalaga sa takdang oras."

Qur'an 4: 103

At inutusan tayo ni Allah na tuparin at pag-ingatan ito, ang sabi:

¹⁶ tao

¹⁷ Paghuhukom

﴿ حَفِظُوا عَلَى الصَّلَوَاتِ وَالصَّلَاةِ الْوُسْطَىٰ وَقُومُوا لِلَّهِ قَانِتِينَ ﴿٢٣٨﴾ ﴾

“Ingatin ninyo ang mga Saláh at ang Saláh na panggitna (oras ng 'Asr) at tumayo sa harap ni Allah ng masunurin”
Qur'an 2: 238.

At nagbanta si Allah sa mga magwawalang bahala at sa nagpapahuli sa oras nito, sabi ni Allah:

﴿ خَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضَاعُوا الصَّلَاةَ وَاتَّبَعُوا الشَّهْوَاتِ ۖ فَسُوفَ يَلْقَوْنَ غَيًّا ﴿١٩﴾ ﴾

“At may mga sumunod¹⁸ sa kanila na nagwawalang bahala sa Saláh at sinunod ang kanilang hilig¹⁹ kaya't haharapin nila ang kasamaan.”

Qur'an 19: 59

Sabi ni Allah:

﴿ قَوْلٌ لِلْمُصَلِّينَ ﴿١﴾ الَّذِينَ هُمْ عَنْ صَلَاتِهِمْ سَاهُونَ ﴿٢﴾ ﴾

“Kasawian sa mga nagsasagawa ng Saláh na sa kanilang Saláh sila ay pabaya.”

Qur'an 107:4-5

¹⁸ Sumunod na generasyon

¹⁹ Hilig sa makamundong bagay

Ang Saláh ay palatandaan at naghihiwalay sa Islam, *kuf²⁰* at *Shirk*. Sa ulat ni Muslim sa Sahih, ulat ni Jábir ؓ, sabi: Narining ko ang Sugo ni Allah ؓ nagsabi, "Tunay sa pagitan ng lalaki²¹, *shirk* at *kuf²⁰* ang pagiwan sa Saláh", at sa Hadith ni Buraydah ؓ, "Ang kasunduan na siyang nasa pagitan namin at nila ay ang Saláh kaya't kung sinoman ang umiwan sa Saláh ay nakagawa ng pagtanggap manampalataya²²", Isinulat sa aklat ni Imam Ahmad at ng Ahlu Sunan²³ sa *Isnad*²⁴ na Sahih.

Marapat na gawin ang Saláh ng kongregasyon o grupo sa *masjid* na dito ay may dakilang kabutihan, sa ulat ni Ibn Omar ؓ, sabi na sabi ng Sugo ni Allah ؓ, "Ang Saláh ng grupo ay mas mainam sa Saláh ng nag-iisa ng dalawamput pitong puntos.

At ang Sugo ni Allah ؓ ay nagbabala na sunigin ang bahay ng mga kakalakihang tumataliwas sa pagsasagawa ng Saláh ng grupo, at sabi pa rin ng Propeta ؓ, "Sinuman ang nakarinig ng pagtawag (sa Saláh) at hindi siya dumating (sa masjid) ay walang Saláh para sa kanya maliban kung may katanggap-tanggap na dahilan. At Tunay nga na ang pagsasagawa ng Saláh kasama ang kongregasyon ay Sunnah na ipinagtibay ng Sugo ni Allah ؓ at sinoman

²⁰ Pagtaliwas sa Islam, pagtanggap o pagsalungat

²¹ Muslim

²² Kay Allah

²³ Nila Abu Dawud, At-Tirmidi, An-Nisa'e at Ibn Májah

²⁴ Ulat ng mga nag-ulat o pagkakasunod-sunod ng mga nag-ulat

ang umiwan dito ay iniwan niya ang isa sa pinakamahalang paraan ng ating mahal na Propeta ﷺ na siyang nagdala sa atin sa liwanag.

At ang Saláh mula sa kaganapan at kundisyon nito upang tanggapin ni Allah ay ang *khusu'*²⁵ at *Itma-innah*²⁶ dito, at sabi ni Allah:

﴿ قَدْ أَفْلَحَ الْمُؤْمِنُونَ ﴿١﴾ الَّذِينَ هُمْ فِي صَلَاتِهِمْ خَاشِعُونَ ﴿٢﴾ ﴾

"Nagtagumpay ang mga mananampalataya na silang sa kanilang Saláh ay mga Kháshi'un".

Qur'an 23:1, 2

At ipinagutos ng Propeta ﷺ na sinoman ang hindi naging panatag sa kanyang Saláh ay ulitin niya ito.

Ang Saláh ay nagpapakita ng pagkakapantay-pantay at kapatiran sa sistematiko paraan at ng pagkakaisa ng mga Muslim sa pagharap sa *al-Ka'bah*²⁸ bilang kanilang direksyon.

²⁵ Khusu'- ang pagtuon ng buong isipan para lamang sa Saláh

²⁶ Kapanatagan at kapayapaan sa pagsagawa ng Saláh

²⁷ Ang mga taong nagtataglay ng "*Khusu'*" kapag sila ay nasa Saláh

²⁸ Ang Al-Ka'aba ay matatagpuan sa loob ng mosque ng Makkah na nagsisilbing direksyon kung saan humaharap ang mga Muslim sa pagsa-*Salah*.

Ang ang *Ṣalāh* ay pahingahan ng mga Muslim at palamuti para sa mata ng mga mananampalataya tulad ng sabi ng Propeta ﷺ, At naging palamuti sa aking mata ang *Ṣalāh* at kapag nais ng Propeta ﷺ putulin ang pangangamba ay sinasabi niya ang sabi ni Allah:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اسْتَعِينُوا بِالصَّبْرِ وَالصَّلَاةِ إِنَّ اللَّهَ مَعَ الصَّابِرِينَ﴾

“O mga mananamplataya humiling kayo (kay Allah) sa pamamagitan ng pagtitiis²⁹ at sa Ṣalāh, tunay na si Allah ay kasama ng mga matiisin.”

Qur'an 2: 153,

At sinasabi din ng Propeta ﷺ kay Bilal³⁰, “O Bilal, magpahinga tayo sa pamamagitan ng pagsasagawa ng *Ṣalāh*, sapagkat ang Muslim kapag hinihinto ang lahat ng kanyang gawain para sa *Ṣalāh* tunay na siya ay huminto sa harap ng kanyang Tagapaglikha, kaya't napapahinga ang kanyang puso at napapanatag ang kanyang sarili at tumutuon ang kanyang mga bahagi ng katawan sa *Ṣalāh* at nagpapalamuti sa kanyang mata dahil sa kanyang Panginoon ang Kataas-taasan.”

²⁹ Ng may pagtitiis

³⁰ Isa sa mga kasamahan ng Propeta ﷺ

Ang Pangatlong Haligi Pagbigay ng Zakát³¹

At ang pangatlong haligi ay ang pagbibigay ng *Zakát*, at ito ay isang mataas na obligasyong pang-social, inutos para sa mananampalataya na mayroong mataas na dahilan sa Islám, mula sa simpatiya, habag, pagmamahal at kooperasyon sa pagitan ng mga Muslim, at hindi pabor sa iisa o kabutihan para sa pinagbigyan lamang ng salapi.

Ito ay tunay na obligasyon ng mga Muslim, sapagkat ang lahat ng kayamanan ay kay Allah at ito ay ipinagkatiwala lamang sa may hawak nito, sabi ni Allah:

﴿وَأَتَوْهُمْ مِّن مَّالِ اللَّهِ الَّذِي ءَاتَنكُمْ﴾

“At bigyan mo sila mula sa salapi ni Allah na binigay sa inyo.”

Qur'an 24: 33

³¹ Isang uri ng pagkakawanggawa na obligado sa mga mananampalatayang may kakayanan

Sabi ni Allah:

﴿ ءَامِنُوا بِاللّٰهِ وَرَسُوْلِهِۦ ۚ وَانْفِقُوْا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُّسْتَخْلَفِيْنَ فِيْهِ ۚ فَالَّذِيْنَ ءَامَنُوْا مِنْكُمْ وَانْفَقُوْا هُمْ اَجْرٌ كَبِيْرٌ ۝ۙ ﴾

“Sumampalataya kayo kay Allah at sa Sugo Niya at gumugol kayo na siyang ginawa kayong mga katiwala³², at sa ginugol niyo³³ ay may gantimpalang malaki”

Qur'an 57: 7

At ang *Zakát* ay inuugnay sa *Saláh* sa maraming *ayah* sa Qur'an at dahil sa kahalagahan nito ay ipinagutos ni Abu Bakr As-Sidq³⁴ ang pakikipaglaban sa ilang mga tribo ng Arabo na ipinagbawala nila ang pagbigay ng *Zakát* mula sa kanilang mga kayamanan. At nagsabi: *wallahi!*³⁵ Ako ay makikipaglaban sa sinomang pinag-iba³⁶ ang *Saláh* at *Zakát*. At ang mga *Sahaba*³⁷ ay sumunod dito.

At nagbanta si Allah sa sinomang magdamot sa paggugol ng *Zakát*, sabi ni Allah:

³² Ng salapi

³³ Para sa landas ni Allah

³⁴ Pumalit sa pamumuno sa mga mananampalataya pagkalisan ng Propeta ﷺ

³⁵ Terminong arabe na ang kahulugan ay " pagsumpa kay Allah

³⁶ Ang kahalagahan

³⁷ Mga kasamahan o nakasama ng Propeta ﷺ

﴿ وَالَّذِينَ يَكْتُمُونَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنفِقُونَهَا فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَبَشِّرْهُمْ

بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ﴾

“Sinoman ang nagtipon ng ginto at pilak at hindi naggugol para sa landas ni Allah, ibalita mo sa kanila ang masakit na parusa.”

Qur'an 9: 34

Obligado ang *Zakát* sa Muslim kapag tinaglay nito ang *Nisab*³⁸ sa anomang uri ng kayamanan na pinapatawan ng *Zakát* kapag inabutan ito ng isang taon mula sa bilang ng mga butil at prutas at ang *Zakát* ay obligado dito kapag ito ay nahinog at dapat na inabutan ito ng isang taon sa iyong pangangalaga. At ibigay ito sa karapat-dapat na kung paano pinangkatpangkat ng Banal na Qur'an sa Kabanatang *at-Tawbah*, sabi in Allah:

﴿ إِنَّمَا الصَّدَقَتُ لِلْفُقَرَاءِ وَالْمَسْكِينِ وَالْعَمِلِينَ عَلَيْهَا وَالْمُؤَلَّفَةِ قُلُوبِهِمْ

وَفِي الرِّقَابِ وَالْغَرَمِينَ وَفِي سَبِيلِ اللَّهِ وَابْنِ السَّبِيلِ فَرِيضَةً مِّنَ اللَّهِ

وَاللَّهُ عَلِيمٌ حَكِيمٌ ﴾

“Ang kawanggawa³⁹ ay para sa mga mahihirap at nangangailangan at sa nangolekta (ng *Zakát*) at para sa

³⁸ Antas o dami ng kayamang pinapatawan ng *Zakát*

³⁹ *Zakát*

pagpapagaan ng puso⁴⁰ at para sa pagpapalaya ng nadakip at para sa mga may pagkakautang at para sa landas ni Allah⁴¹ at para sa mga manlalakbay⁴², ito ay inubliga ni Allah, si Allah ang Nakaaalam ang Matalino.”

Qur'an 9: 60

⁴⁰ Para sa mga tinatawag sa Islam

⁴¹ Para sa mga nakikibaka para sa larangan ng Islam

⁴² Manlalakbay na kung saan ay kinapos siya ng kanyang mga pangangilangan

Ang Pang-apat na Haligi Ayuno sa (buwan ng) Ramadán

Ang ika-apat na haligi ay ang Pag-aayuno sa buwan ng Ramadán, sabi ni Allah:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا كُتِبَ عَلَيْكُمُ الصِّيَامُ كَمَا كُتِبَ عَلَى الَّذِينَ مِن قَبْلِكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾

“O sumasampalataya, itinakda sa inyo ang ayuno tulad ng pagtakda nito sa mga nauna sa inyo upang kayo ay maging may takot⁴³.”

Qur'an 2:183

Sa pag-ayuno ay sinasanay ng isang Muslim ang kanyang sarili sa pag-iwas sa mga makamundong-bagay at pagnanasa ng may itinakdang oras na dito ay mayroon kabutihan sa kalusugan at hinggil sa kabutihang pang-espirtual.

⁴³ Ang pagiging matatakutin sa Diyos at pag-iwas sa mga kasalanan at paggawa ng mga inuutos ng Diyos

At dito nararamdaman ng bawat Muslim ang pangangailangan ng kapatid niyang Muslim na nagugutom at sa mga nagdaang mga araw na wala itong pagkain at inumin tulad ng nangyayari ngayon sa mga kapatid natin sa mahihirap na lugar.

At ang buwan ng *Ramadán* ay pinakamainam na buwan sapagkat dito unang ipinadala ni Allah ang Banal na Qur'an⁴⁴, sabi ni Allah:

﴿ شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ ﴾

“Sa buwan ng Ramadán na siyang ipinadala ang Qur'an gabay para sa mga tao at mga paglilinaw sa gabay at ang al-Furqán⁴⁵”

Qur'an 2: 185

At nandito rin sa buwan ng Ramadán ang gabing katumbas ng isang ubong buwan ng pagsamba, sabi ni Allah:

﴿ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ الْقَدْرِ ﴿۱﴾ وَمَا أَدْرَاكَ مَا لَيْلَةُ الْقَدْرِ ﴿۲﴾ لَيْلَةُ الْقَدْرِ خَيْرٌ

﴿ مِنْ أَلْفِ شَهْرٍ ﴾

“Tunay na ibinababa Namin ito (ng Qur'an) sa Laylatu-Al-Qadr⁴⁶, ano ang pagkakaalam mo sa Laylatu-al-Qadr,

⁴⁴ Ang unang ayah ng *Qur'an*

⁴⁵ Batayan ng tama at mali

ang Laylatu-al-Qadr ay mas mainam sa isang libong buwan (ng pagsamba)."

Qur'an 97: 1-3

Sa nag-aayuno ay pinapatawad ang kanyang mga kasalanan na nakalipas kapag ang kanyang ayuno ay may pananampalaya at kakuntentuhan, tulad ng sa hadith ni*Abu Hurayrah ؓ, na sabi ng Sugo ni Allah ﷻ, "Sinuman ang mag-ayuno sa buwan ng Ramadán ng may pananampalatay at kakuntentuhan ay pinatawad para sa kanya ang mga nauna niyang kasalanan, sinoman ang tumayo (sa salah) sa *Laylatu-al-Qadr* ng may pananampalataya at kakuntentuhan ay pinatawad para sa kanya ang mga nauna niyang mga kasalanan."

Kaya't obligado sa isang nag-aayuno na pag-ingatan ang kanyang ayuno sa pamamagitan ng pag-iwas sa paninirang-puri, tsismis, kasinungalingan, pakikiapid at maging bantay na huwag madaanan ang mga daanan patungo sa mga *harâm*⁴⁷.

At nararapat sa kanya ang magparami ng pagbasa ng Qur'an at mula sa mga pag-aalala kay Allah at pagkakawang-gawa at pagpupunyagi sa pagsagawa ng mga pagsamba lalo na sa huling sampung araw ng Ramadán.

⁴⁶ Ang gabi ng kapangyarihan o gabi ng kapalaran

⁴⁷ Mga ipinagbabawal sa Islam at kasamaan

Ang Ikalimang Haligi Hajj sa *Bayt al-Haram*⁴⁸

At ang panglimang haligi ay ang Hajj sa *Bayt al-Haram*, sabi ni Allah:

﴿ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا ﴾

“At para sa mga tao (Muslim) ang magsagawa ng Hajj sa al-Bayt na sinomang may kakayanan dito.”

Qur'an 3:97

Inuobliga ang Hajj na maisagawa isang beses sa ating buhay, at gayon rin ang *Umrah*⁴⁹.

Ito ay obligado sa mga Muslim na may sapat na pag-iisip, nasa tamang gulang, malaya at may kakayanang isagawa ang mga ito. At walang pagbabawal para sa mga bata⁵⁰ ngunit inuobliga parin sila kapag dating nila sa tamang gulang at kakayanan.

⁴⁸ Makkah

⁴⁹ Ang pagbisitina sa Makkah, o mas tinatawag na maliit na Hajj

⁵⁰ Sa mga nais na mag-Hajj nang wala pa sa tamang gulang na kasama ang mga magulang

At sa mga babaing walang *Mahram*⁵¹ upang masamahan siya sa *Hajj* at '*Umrah* ay mapabibilang siya sa sinabi ng Sugo ni Allah ﷻ hinggil sa pagbabawal sa kababaihan ang paglalakbay ng walang *Mahram*.

Ang *Hajj* ay ang pagtitipong Islamiko, na dito ay nagtatagpo ang mga Muslim na nanggagaling pa sa malalayong lugar at naglalakad patungo sa isang direksyon ng mundo mula sa iba't-ibang lahi, kulay at salita, at nagsusuot ng isang uri ng damit at iisa ang sinusunod at ang lahat ay tumatawag sa isang pagsamba at wala pagkakaiba ang malaki at-maliit, ang mayaman at mahirap, ang puti at ang itim, sila ay pantay-pantay, at sabi ni Allah:

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا ۚ إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَنُكُمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ ۝﴾

"O mga tao, tunay na nilkha Namin kayong mga lalaki at babae at ginawa Naming kayong mga nasyon at tribo upang mangagkakilanlan, at ang mas mainam sa inyo sa paningin ni Allah ay siyang mas may takot."

Qur'an 49:13

⁵¹ Kasamang lalaki, maaring asawa, ama, kapatid na lalaki atbp na pinahihintulutan ng Shari'ah.

At ang Hajj na tinanggap ni Allah ay walang ibang gantimpala maliban sa *Jannah*⁵² tulad ng nasa ulat ni Abu Hurayrah ؓ, “Ang ‘*Umrah* hanggang sa (susunod na pagsagawa) ng *Umrah* ay pagbabayad sa mga kasalanang nasa pagitan nito at ang Hajj na tanggap ay walang ibang biyaya maliban sa *Jannah*”, at sabi ng Sugo ni Allah ؓ, “Sinoman ang nagsagawa ng Hajj at hindi nagsalita ng malaswa at hindi gumawa ng kasamaan ay nagbalik tulad ng araw na ipinanganak siya ng kanyang ina.”

⁵² Paraiso

Mga Karagdagan Tagapagtaguyod sa Islam

§ a Islam ay may iba pang mga pangtaguyod na hindi napabibilang sa mga haligi ng Islam, ngunit makikita ang buhay na pagtupad nito sa mga tunay na mga Muslim, ang mula rito ay:

Ang Pag-uutos ng kabutihan at pagbabawal ng kasamaan ay siyang dahilan upang ilarawan ni Allah ang *Ummah*⁵³ na ito na siyang pinakaminam na nasyon na inilabas Niya mula sa mga tao.

Sabi ni Allah:

﴿ كُنْتُمْ خَيْرَ أُمَّةٍ أُخْرِجَتْ لِلنَّاسِ تَأْمُرُونَ بِالْمَعْرُوفِ وَتَنْهَوْنَ عَنِ الْمُنْكَرِ وَتُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ ﴾

“Kayo ang pinakamainam na Ummah na inilabas mula sa sangkatauhan, (sapagkat) kayo ay naguutos ng kabutihan at nagbabawal ng kasamaan at nanampalataya kay Allah.”

⁵³ Ang mga Muslim sa panahong ito o ang nasyon ni Muhammad ﷺ

Qur'an 3: 110,

Sabi ng *Salaf*⁵⁴, sinoman ang may nais na maging kabilang sa pinakamainam na *Ummah* na ito ay tuparin ang mga kondisyon ito, ang paguutos ng kabutihan, pagbabawal ng kasamaan at pananampalataya kay Allah.

At ang isa pang mahalaga sa Islam na obligadong pahalagahan ng mga Muslim ay ang *Jihad Fi Sabilillah*⁵⁵ na nararapat gampanan para sa karangalan ng mga Muslim at upang itaas ang Salita ni Allah at pangalagaan ang mamamayang Muslim mula sa mga kalabang di-mananampalataya.

Sabi mula sa ulat ni Ibn Omar ؓ, sabi ng Sugo ni Allah ﷻ, "Inutusan akong kalabanin ang mga tao hanggang sa sila'y sumaksi na walang ibang diyos maliban kay Allah at na si Muhammad ﷺ ay Sugo ni Allah at itayo nila ang *Saláh* at magbigay sila ng Zakát at kapag ginawa nila ito ay pangalagaan ang dugo⁵⁶ nila at kayamanan nila maliban sa karapatan ng Islam at ang kanilang pananagot ay kay Allah.

At sa Al-Musnad Al-Jame' At-Tirmidi sa Isnad na Sahih, na sa ulat ni Mu'adh ؓ, na ang Propeta ﷺ ay nagsabi: Ang ulo ng bagay ay Islam at ang poste nito ay ang *Saláh* at

⁵⁴ Ang mga sumunod sa katuruan ng Propeta ﷺ at ng mga kasamahan nito.

⁵⁵ Ang pakikibaka para sa landas ni Allah

⁵⁶ Buhay

ang itaas na proteksyon nito ay ang *Jihad Fi Sabilillah* at sabi ni Abu Bakr As-Sidq ﷺ sa kanyang *khutba*⁵⁷ pagkatapos ng paghirang sa kanya⁵⁸ ng mga Muslim, "Hindi iniwan ng mga tao ang *Jihad Fi Sabilillah* maliban na itulad sila ni Allah sa nagpapakumbaba sa kaaway".

At sa *Jihád* tagpagpapatupad ng katotohanan⁵⁹ at pamuksa sa *Batíl*⁶⁰ at tagapagtaguyod ng *Shari'ah*⁶¹ at proteksyon para sa mga Muslim at ng kanilang bansa laban sa mga sa mga kaaway nila.

⁵⁷ Pagsasalita bago ang *Saláh* ng *Juma'ah*, o sermon

⁵⁸ Bilang pinuno ng mga Muslim pagkamatay ng Propeta Muhammad ﷺ

⁵⁹ O ng katarungan

⁶⁰ Walang kuwenta o saysay, taliwas o kasamaan

⁶¹ Batas mula kay Allah, ang Qur'an at ang *Hadith* ng Propeta ﷺ ang batayan

Relihiyong Islam ang Delyo ng mga Relihiyon at si Muhammad ﷺ Pangwakas sa mga Sugong at Propeta

At ang relihiyong Islam ay ang relihiyon ng *Fitrâh*⁶² na ginawang likas ni Allah para rito, ito ang panawagan ng mga propeta at mga sugong nauna, at lahat ng propeta ay tinatawag ang kanyang tao rito (sa Islam) upang maging mga Muslim, tulad ng sabi ni Allah:

﴿وَمَنْ يَرْغَبْ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ نَفْسَهُ وَلَقَدْ اصْطَفَيْنَاهُ فِي
الدُّنْيَا وَإِنَّا فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ﴾ إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْ قَالَ
أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٢١٣﴾ وَوَصَّىٰ بِهَا إِبْرَاهِيمُ بَنِيهِ وَيَعْقُوبُ يٰبَنِيَّ إِنَّ اللَّهَ
اصْطَفَىٰ لَكُمْ الدِّينَ فَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿٢١٤﴾﴾

“At siyang lumayo sa relihiyon ni Ibrahim ay inilaglag niya ang kanyang sarili, Tunay na pinili Namin siya (Ibrâhim) dito sa mundo at siya sa huling araw ay kabilang sa mga mabubuting tao. Kapag sinabi sa kanya

⁶² Likas, likas ng tao ang pagsamba sa iisang Diyos

ng Panginoon niya, Magpasakop! Sinabi niya: ako ay nagpapasakop sa Panginoon ng sangsinukob. At ang (pagpapasakop)⁶³ ay pinasa sa kanyang mga anak, at kay Jacod ay sabi: O aking anak, pinili ni Allah para sa inyo itong relihiyon (Islam) kaya huwag kayong mamamatay maliban na kayo ay mga Muslim.”

Qur'an 2: 130-132

At ipinadala ni Allah ang Propeta Niyang si Muhammad ﷺ sa dakilang relihiyong ito, ang angkan ng Kasulatan ang mga Hudyo at Kristiano ay nasa kamangmangan at kaligawan pagkatapos nilang baguhin at palitan ang nasa *Tawrah*⁶⁴ at *Injil*⁶⁵ at sinunod nila ang sarili nilang hilig ay napabilang sila sa hanay ng mga di-mananampalatayang *Quraysh*⁶⁶ sa pagtangi kay Muhammad ﷺ at sa panawagan nito lalo na ang mga Hudyo, dahil nalalaman nila mula sa kanilang aklat ang kanilang responsibilidad hinggil sa pagsunod at pagsampalataya sa panawagan niya (Muhammad), tulad ng sabi ni Allah:

﴿الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ يَعْرِفُونَهُ كَمَا يَعْرِفُونَ أَبْنَاءَهُمْ وَإِنَّ فَرِيقًا مِّنْهُمْ

لَيَكُونُوا لِلْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ﴾

⁶³ Pagiging Muslim

⁶⁴ Ang batas na pinadala kay Moises

⁶⁵ Ebanghelyo ni Jesus

⁶⁶ Tribo noong panahon ng Propeta ﷺ na kumakalaban sa kanya at sa kanyang panawagan

"Sa mga pinagbigyan Namin ng Kasulatan ay nakakakilala sa kanya (Muhammad) tulad ng pagkakilala nila sa kanilang mga anak, at tunay na may pangkat mula sa kanila ay tinatakan ang katotohanan habang ito ay nalalaman nila"

Qur'an 2:146

At sa *Sahih al-Muslim*, na ulat ni Abu Hurayrah ؓ, na ang Sugo ni Allah ﷻ ay nagsabi, "Sumpa sa Kanya na ang kaluluha ni Muhammad ay nasa kamay Niya, sa hindi nakinig sa akin mula sa nasyong ito ang Hudyo at Kristiano at namatay na hindi nanampalataya sa kung bakit ako isinugo, maliban na sila ay mga nasa apoy".

At nang naging matatag ang Propeta sa al-Madina ay nagpadala siya sa mga hari sa kanyang panahon ng tagawag (du'at) sa kanila sa relihiyon ni Allah at ilabas mula sa kaligawan patungo sa liwanag.

Isang halimbawa ay si Rab'ei bin Amir ؓ nang tinanong siya ni *Rustom* na pinuno ng Persia, "sino kayo?" At sinagot niya siya, "Kami ang mga taong ipinadala ni Allah upang ilabas ang sinomang may nais mula sa pagsamba sa mga nilalang patungo sa pagsamba lamang kay Allah ang Tagapaglikha, at mula sa kagipitan sa mundo tungo sa kaluwagan nito at Huling-Araw at mula sa opresyon ng mga relihiyon tungo sa katarungan ng Islam.

Ito ang pangwakas na relihiyon na siyang dumating upang ilagay ang mga bagay sa likas nitong kalagayan at ilagay ang mga tao sa tamang panig ito ang sa kaisahan ni Allah at paniniwala sa mga propeta at sugo Niya at sumunod sa kanila sa pagtawag sa kung saan sila ay tinawag ito ay ang pagsamba sa kaisahan ni Allah at Islam.

Dumating ang mga Hudyo at Kristiano nang may masidhing pagkontra sa Islam at ang mga Hudyo ay kilala hinggil sa pag-aalipusta sa kanilang mga propeta ang iba dito ay pinatay nila at ang iba ay tinuring nila ng hindi dapat sa harap ng mga tao.

At ang mga Kristiano naman ay nagkamali hinggil kay Jesus na nag-akala sila na si Allah ay pangatlo sa tatlo⁶⁷, at dumating ang Islam upang patunayan ang katotohanan at pawalang saysay ang mga kasinungalingan.

At ang relihiyong ito ay ang relihiyon ng katamtaman, hindi siya lumabis o kinulang mula sa mga makatarungang aral ni Allah.

﴿ وَكَذَٰلِكَ جَعَلْنٰكُمْ اُمَّةً وَسَطًا لِتَكُوْنُوْا شُهَدَآءَ عَلٰى النَّاسِ وَيَكُوْنَ

الرَّسُوْلُ عَلَیْكُمْ شَهِیْدًا ۖ ﴾

⁶⁷ Trinidad Santisima

"At ginawa Namin kayong kalipunang makakatamtaman upang kayo ay maging saksi sa mga tao at ang Propeta at saksi sa inyo..."

Qur'an 2: 143

At si Allah ay nagbigay ng babala sa mga angkan ng kasulatan na huwag maging malabis sa kanilang relihiyon.

﴿يَتَأْخُلُ الْكَتَبَ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ﴾

"O angkan ng Kasulatan huwag maging malabis sa inyong relihiyon at huwag magsalita hinggil kay Allah maliban sa katotohanan..."

Qur'an 4: 171

At sa ulat ni Bukhári sa *Sahih* na ulat ni 'Omar bin al-Khatāb ؓ na ang Propeta ﷺ ay nagsabi, "Huwag ninyo akong ituring tulad ng pagturing ng mga Kristiano kay Jesus na anak ni Maria ako ay alipin kaya sabihin niyo (ako'y) *Abdu'llah*⁶⁸ at Sugo Niya".

At inulat na *Sahih* ang *hadith* ni Ibn Abbas ؓ, "Para sa inyo ang iwasan ang pagiging malabis sa relihiyon, tunay na ang mga kalipi na nauna sa inyo ay nagmalabis sa kanilang relihiyon".

⁶⁸ Lingkod ni Allah

At ang kagandahan ng relihiyong Islam ay napakarami at hindi mabibilang sapagkat ito ay ang relihiyon ni Allah na Siyang Nakaaalam ng lahat ng bagay at sa Kanya ang ganap na karunungan at autoridad sa kalakasan at na Siya ang Tagahukom ang Marunong sa lahat ng naisin Niya at sa lahat na ibinatas Niya sa Kanyang alipin.

At walang kabutihan maliban sa pinanawagan ng ating Sugo ﷺ na siyang naggabay sa ating nasyon at walang kasamaan maliban sa ipagbabala sa inyo. Sabi sa Hadith ni Abdu'llah ibnu 'Omar bin Al-'As ؓ, na ang Propeta ﷺ ay nagsabi, "Hindi nagpadala si Allah ng Propeta maliban na karapadapat itong gumabay sa kanyang nasyon at sa kabutihan na itinuro sa kanila at tagapagbabala sa kasamaan ay itinuro sa kanila".

At ayon sa ulat ni Abu Hurayrah ؓ na ang Propeta ﷺ ang nagsabi, "Tunay na ako ay ipinadala upang ganapin ang mabubuting kaasalan."

Sa ating pagmamasid hinggil sa pagpasok ng tao sa Islam ng maramihan mula sa mga di-mananapalataya at mga *mushrik* at sa mga Angkan ng Kasulatan ang mga Hudyo at Kristiano, tunay nga na sila ay nagabayan mula sa mga sawing relihiyon at ibang pilisopiya.

Kaya't obligasyon ng bawat Muslim na ipanawagan ang Islam sa lahat ng dako at tuparin ang mga

ipinangangaral nito sa kanilang buhay. Sapagkat ito ang maglalabas sa kanila sa kadiliman tungo sa liwanag.

Sabi ni Allah:

﴿وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا وَقَالَ إِنَّي مِنَ

الْمُسْلِمِينَ﴾

“At sino ang mas mainam sa salita (kaysa) sa nagtatawag sa (pagsamba) kay Allah at gumawa ng kabutihan at sabihing Tunay ako ay mula sa mga Muslim.”

Qur'an 41: 33

Mga Fatawa sa mga Dumasok sa Islam

Linawin Muna sa Kanila ang Islam

Tanong: Hinggil sa mga di-Muslim na gustong pumasok sa Islam, nakikita ng ilang mga kapatid na hindi marapat ang madaliin ang pagpasok sa Islam. Bagkos ay bigyan muna ng mga aklat, *tapes* at hayaan ito ng isang buwan o dalawa hanggang matuto (malaman ang sapat) sa paniniwala ng Islam.

May mga gusto pumasok sa Islam at darating at sasabihing; "***gusto kong pumasok sa Islam at sabihin niyo sa akin ang mga dapat kong gawin sa mga pagsamba***". Dapat ba namin madaliin ang pagyakap niya sa Islam o ipagpaliban muna hanggang sa matuto?

Sagot: Nangyayari sa ilang tao ang tulad ng nabanggit mo, silang mga darating sa atin at gustong maging Muslim. Ang ilan sa kanila ay nagsabing, "***Gusto ko ng Islam***", ngunit siya naman ay mangmang dito.

At kapag nakapasok na ito sa Islam nang hindi ito malinaw sa kanya at hindi niya tanggap ang mga pamamaraan ng Islam pagkatapos ay aatras siya, kaya't ang sakuna ay mas malaki sapagkat kung nakapasok na siya sa

Islam at aatras muli ay tuturingin siyang isang *Murtad*. Ngunit kung mananatilimuna siya sa kanyang relihiyon ay nanatili silang di-Muslim sa katayuan, at ang *murtad* ay mas malaking problema kaysa sa dati ng di-Muslim.

Sapagkat ang dati na di-Muslim ay nanatili pa rin sa kanyang relihiyon, ngunit ang *murtad* ay di na nanatili sa dating nitong relihiyon, kaya't tatawagin muli ito sa Islam at kapag hindi nagbalik-loob ay kamatayan ang pataw.

Kaya't ang nakikita ng ilang mga kapatid ay huwag magmadali, sapagkat ang ilan sa kanila ay nagiging Muslim dahil sa makamundong bagay at hindi ang pagmamahal sa Islam. Kaya't ang sa atin ay iparating sa kanila ang patunay at paglililaw sa Islam at pagkatapos ay ang pagpasok sa kaalaman na mas mainam sa pagmamadali natin.

At dito ay marapat na tignan natin ang situwasyon, at kapag nakita na natin na ang taong ito ay kumikilos sa pagitan ng mga Muslim at nakikita niya ang mga ito sa kanilang paglilinis, Salah, pag-alala at mga pagkilos nila at pagkapos nito ay sinasabi parin niya na gusto niyang pumasok sa Islam ay tanggapin na natin.

At kung sakali naman mangmang at sinabi ang mga ganito at walang alam sa Islam ang marapat sa kanya ay linawin muna ang Islam at pagkatapos ay imbitahan natin siya sa dito.

Ibn Uthaymin

Ano ang Marapat sa Bagong Yakap sa Islam?

Tanong: Tinanong ang *Shaykh* kung ano ang obligadong gawin sa kayayakap pa lamang sa Islam?

Sagot: Ang una na dapat gawin niya ay ang sumaksi na walang diyos na marapat sambahin maliban kay Allah at na si Muhammad ﷺ ay Sugo ni Allah, at maging malaya sa lahat ng relihyong taliwas sa Islam sa paniniwala at mga pagsamba nito, sa mga pananalita at pagkilos nito. At marapat na sa kanya ang pagtupad sa lahat ng mga obligasyon sa relihyong ito.

At paniwalaan ang mga pinahihintulutan nito mula kanyang mga batas at ipagbawal (at huwag gawin) ang mga ipinagbabawal nito. At unawain ang mga haligi ng Islam mula sa pagtayo ng *Ṣalāh* – ang mga haligi, obligasyon at mga kondisyon nito na ang mula sa mga ito ay ang *Tahāra* na may uring malaki at maliit. Ang pagbigay ng *zakat*, ang pag-aayuno sa buwan ng Ramadān, ang pagsasagawa ng *Hajj* sa Makkah.

At ipaunawa sa kanya na ang pagtuli at pagligo (pagkapasok sa Islam) ay obligasyon. At marapat niyang alamin ang mga bagay na dapat niyang malaman sa relihiyon.

Fatáwa wa Rasa'il Muhammad ibn Ibrahim

Hukom ng Pagligo sa Bagong Pasok sa Islam

Tanong: Ano ang hukom sa pagligo para sa bagong pasok sa Islam? Kondisyon ba ang pagligo para sa *Saláh* o sapat na ang *wudu*⁶⁹?

Sagot: Binanggit sa *hadith* sa Musnad at Sunan na ulat ni Qays bin Aasim na ang Propeta ﷺ ay nag-utos sa kanya na kapag yumakap sa Islam ay maligo sa tubig at *Sidr*⁷⁰ at sa *Sahiheyn* naman nang si Thumamah ay nagnais pumasok sa

⁶⁹ Ablusyon

⁷⁰ Puno ng lote (*Jujube*), na siyang ang dahon nito ay maaring gamitin sa paglilinis

Islam ay umalis at naligo pagkatapos ay bumalik at niyakap nito ang Islam.

Dito ay nagsisilbi na ang pagligo ay marapat sa sinoman nais pumasok sa Islam sapagkat ang *kāfir* ay *Najis*⁷¹ tulad ng sinabi ni Allah o maaaring sila ay nasa kalagayang *junub*⁷² sa maraming pagkakataon at hindi nila nililinis ang kanilang mga dumi sa pamamagitan ng paglinis ng tubig noong panahong nasa labas pa sila ng Islam.

* Dahil dito ay ipinarating nila Imam Ahmad (sa kanilang legal na opinion) at ilan pa ang pagiging *obligado* ng pagligo. At ang galing *di-pananampalataya* ay hindi nagiging tama ang pagsamba hanggang siya ay maligo.

Mula sa sagot ni Shaykh Abdu'llah bin Jibrin

⁷¹ Di-malinis

⁷² Katatapos ng pakikipagtalik o paglabas ng similya

Pagbibigay ng Certificate sa Bagong Pasok sa Islam

Tanong: Ang mga Muslim sa Europa ay binibigyan ng *certificate* katunayan sa pagpasok sa Islam sa ilang Islamic Center. Kahit hindi alam kung kailan naganap ang pagpasok nito sa Islam, at nabibigyan sila ng ganitong dokumento na ang nakalagay dito ay ang ibang petsa mula sa kanilang pagpasok sa Islam, at dahil dito ay nagiging dalawa ang pagsasaksi niya, hindi ba ang certificate na ito ay *Bid'ah*?

Sagot: Hindi kailangan ng Muslim ang ganitong uri ng dokumento upang patotohanan ang kanyang pagiging Muslim, sapagkat ito ay sa pagitan niya ang ng kanyang Panginoon. Ngunit ito ay pumapasok sa relasyon sa pagitan niya at ng publiko, sa pangkalahatan at sa pagitan ng lipunan.

Sa ganito ay kinakailangan ang pagpapatunay hinggil sa kanyang relihiyon tulad ng sa *ID card*, pasaporte at sa *birth certificate*. At minsan ay kinakailangan ang mga paglilinaw tulad sa paglalakbay sa isang lugar na walang nakakakilala sa kanila. Halimbawa ay namatay ang isang tao na malayo sa kanyang kamag-anakan, at walang

pagkakakilanlan sa kanya kundi ang pasaporte niya o *ID card* o anomang dokumento na maglililaw sa kanyang pagkatao.

At dito ay walang problema sa pagbigay ng *certificate* sa pagpasok sa Islam, kung ito man ay *bid'ah*, ngunit hindi naman ito *bid'ah* sa relihiyon, at ang ipinagbabawal ay ang *bid'ah* sa ating relihiyon, sabi ng Propeta ﷺ, "Sinuman ang magbago sa pinag-utos sa atin ay hindi ito tatanggapin"⁷³.

At dapat maging malinaw na ang hindi katanggap-tanggap ay ang *bid'ah* sa mga bagay-bagay na may kinalaman sa relihiyon.

Sagot Mula sa Lajna ad-Da'imah

⁷³ Pinagkasunduan ang katumpakan ng hadith (Muttafakun 'alyhi)

Paghugas ng Damit at mga kagamitan sa Pagkain Pagkatapos ng Pagpasok sa Islam

Tanong: Nararapat bang hugasan ang mga bagay, damit, kagamitan at ginagamit sa pagkain sa pagyakap sa Islam?

Sagot: Hindi na ito nararapat kapag ito ay malinis naman sapagkat mula sa nakasanayan ang paglilinis ng mga kagamitan sa kusina at paglalaba ng mga damit nila at tulad nito sapagkat ang paghuhugas ay paglilinis mula sa *Najasa*⁷⁴, at kapag mula naman sa mga *Najasa* ng alak at patay ay nararapat na linisin ito.

Mula sa sagot ni Shaykh Abdu'llah bin Jibrin

⁷⁴ Mga marurumi

Nararapat sa Muslim ang Magtipan sa Pagsasagawa ng Dalagian ng *Fitrah*⁷⁵

Tanong: Nararapat ba sa isang bagong Muslim ang magputol ng kuko at pagputol ng bigote at pagahit ng buhok sa masalang bahagi at kilikile?

Sagot: Ang mga bagay na ito ay mula sa mga kasanayan sa *Fitrah* (kalikasan) na ginagawa ng Muslim kapag ito nakitang mayroon, at kapag yumakap sa Islam at siya ay may mahabang buhok sa masalang bahagi o mahabang bigote o buhok sa kilikile ay turuan sa pagtanggal ng buhok na ito sa paraang epektibo at kung sakaling mahaba ang mga kuko ay turuan din sa pagputol nito tulad kung paano ginagawa ng mga Muslim, at kung sakaling maikli ang buhok at kuko ay hindi na nararapat sa pagkakataong iyon ngunit sabihin ang tamang alituntunin dito. *Si Allah ang Nakaaalam.*

Mula sa sagot ni Shaykh Abdu'llah bin Jibrin

⁷⁵ Mga likas na bagay ng tao o ginagawa ng tao

Nararapat ang Tule kung ito ay Hindi Makapagpapalayo sa Islam

Naiulat ang pag-utos sa pagtule na ito ay mula sa *Sunnah* sa *Fitrah* at ibinatas hinggil sa kaganapan ng kalinisan para sa lalaki, at dito din ay makikita natin na ito ay obligado dahil sa sabi ng Propeta ﷺ sa lalaking yumakap sa Islam na itapon palayo sa iyo ang buhok ng *Kufr*⁷⁶ at magpatule.

Ayon sa ulat nila Ahmad at Abu Dawud ang pagtutuli ay isang obligadong gawain. Ngunit kung nangangambang ito ay magpapalayo para sa mga bagong yakap sa Islam ay maari sa kanila na ihuli ito hanggang tumatag ang kanilang pananampalataya sa Islam at saka ipag-utos ito.

Mula sa sagot ni Shaykh Abdu'llah bin Jibrin

⁷⁶ Buhok na gaya sa mga kuffar (mga di-mananampalataya)

Dagbabago ng Pangalan Pagkatapos Yumakap sa Islam

Tanong: Nararapat ba sa bagong Muslim na baguhin ang pangalan niya?

Sagot: Hindi ito inuobliga, ngunit kung ang pangalan niya ay mula sa mga kilalang pangalang para sa di-mananampalataya ay mas mainam na baguhin niya ito mula sa mga kilalang pangalang para sa Muslim.

Mula sa sagot ni Shaykh Abdu'llah bin Jibrin

Nararapat Baguhin ang Pangalan Kung ito ang dating Pangalan ay Pangalan ng Anomang Sinasamba Maliban kay Allah

Tanong: Nararapat bang baguhin ang pangalan ng isang bagong yakap sa Islam mula sa luma niyang pangalan sa pangalang para sa Muslim?

Sagot: Ibinabalita ko sa inyo na walang patunay mula sa *Shari'ah* hinggil sa pagka-obligado sa pagpapalit ng sinomang ginabayan ni Allah sa Islam ng kanang pangalan maliban na lamang kung ito ay kinakilangan na ayon sa *Sharia'ah* tulad ng pangalan na mga sinasamba maliban kay Allah, halimbawa ang *Abdul Masih*⁷⁷ at mga tulad pa nito o pangalang hindi mainam na gamitin bilang pangalan ng Muslim.

⁷⁷ Ang Alipin ng Messiah

Dapat ba ang Qadā'⁷⁸ Kapag Pumasok sa Islam sa Oras ng Salāh

Tanong: Kung niyakap ang Islam sa oras ng *Salāh* , nararapat ba siyang magsagawa ng *qada'* sa nakalipas na *Salah*?

Sagot: Oo, kung sakaling nagsama dito (sa oras) ang *jama' ta'akkhir*⁷⁹ ay humabol sa pangalawang oras tulad ng yumakap sa Islam bago ang paglubog ng araw nararapat sa kanya ang magsagawa ng *qada'* para sa *Salāh* ng *Dhuhr* at *'Asr* sapagkat ang kanilang oras ay isa sa pag-uuna at paghuhuli para sa katuwiran, tulad rin ng yumakap sa Islam sa huling bahagi ng gabi ay dapat magsagawa ng *qadā'* para *Magrib* at *'Isha'*, at dapat ihabol sa huling oras nito na maaring pagsamahinang dalawang *Salāh* .

⁷⁸ Pagbabayad sa nalibang pagsamba tulad ng *Salah*, *Ayuno* at iba pa

⁷⁹ Ang mga salah na maaring ipagsama at ipahuli dahil sa ilang mga kadahilanan tulad ng *salah* ng *Duhr-Aser* at *Magrib-Isha'*

Alitunutunin sa Saláh ng Sinoman ang Damit ay Kontaminado ng Karne ng Baboy

Tanong: Maari ba magsagawa ng Saláh na ang damit ay kontaminado ng karne ng baboy? At maari ba ang paggamit ng mga plato at mga kotsilyo na ginamit sa pagkain ng karne ng baboy na hindi nahugasan? At magkahalintulad ba ang alak sa karne ng baboy?

Sagot: Hindi maari sa isang Muslim ang magsagawa ng *Saláh* na ang kanyang damit ay kontaminado ng karne ng baboy dahil ang karne ng baboy ay *najis*⁸⁰, tulad ng sabi ni Allah:

﴿ قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ لَحْمَ خَنزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ ﴾

⁸⁰ Najis-Marumi na sinasabi sa shari'ah na kung saan ay magpipigil sa isang nais magsagawa ng salah

“Sabihin, hindi ako nakakita mula sa mga pinahayag sa akin na ipinagnawal kanin maliban sa maytah⁸¹ at ang dugo (ng hayop) na pinaagos (mula sa pagkakakatay) at karne ng baboy, Tunay na ito ay hindi malinis...”

Qur'an 6:145,

At dahil dito ay hindi maari sa nagsasagawa ng Saláh ang na mayroon ganito sa kanyang damit hanggang sa ito ay mahugasan.

At maari ang paggamit ng mga plato at mga kutsilyo at mga tulad nito kapat ito ay nahugasan, at kung ito ay kuntaminado ng kung anomang *najis* ay hindi ito maaring gamitin.

At ang hinggil naman sa alak ay hindi ito itinuturing na najis ayon sa

Mula sa sagot ni Shaykh Abdu'llah bin Jibrín

⁸¹ Natagpuang patay na hindi kinatay sa paraang pinahintulot

Dapat bang Hiwalayan ng Bagong Muslim ang Kanyang Asawa?

Tanong: Dapat bang hiwalayan ng isang bagong Muslim ang kanyang asawa kapag hindi ito yumakap sa Islam?

Sagot: Maari nitong panatilihan ang asawa ayo sa sinabi ni Allah:

﴿وَالْحَصْنَةُ مِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ مِنْ قَبْلِكُمْ﴾

"Ang mga *Muhsinaat*⁸² na mula sa mga binigyan ng aklat⁸³ na nauna sa inyo..."

Qur'an 5:5

At ang *muhsinah* ay ang mahinhin at pinangangalagaan niya ang kanyang sarili at asawa. At kung sakali namang *Budhist* o *Hindu* at *rafidiyah (shi'ah)* ay wala silang karapatang panatilihin bilang asawa maliban kung

⁸² Malinis o may moral

⁸³ Mga Kristiano at Hudyo

yumakap sa Islam sa loob ng kanyang *iddah*⁸⁴ ay panatilihin ang kasal.

Ang hinggil naman sa mga anak, sila ay susunod sa relihiyon ng kanilang magulang (kaya) kapag yumakap sa Islam ang ina at ang asawa sila ay sasama sa relihiyon ng mga ito (Islam), at gayon din kapag ang ama ang yumakap sa Islam at ang ina ay hindi ang susundin ay ang relihiyon ng ama (Islam), ito ay kung wala pa sa tamang gulang ang mga bata, at kapag nasa tamang gulang na ay nasa kanila ang pagpili sapagkat sila na ang nagmamay-ari ng kanilang sarili at hindi sila babatasan ayon sa Islam hanggang sa sila ay pumasok sa Islam mula sa kanilang sariling kagustuhan tulad ng isa nasa tamang gulang.

At hinggil naman sa pagpapalit ng pangalan ng yumakap sa Islam ito ay ayon sa kanila o pagsunod sa kanyang magulang ay tulad din naman ng batas ng pagpalit ng pangalan ng mga nasa tamang gulang.

Mula sa sagot ni Shaykh Abdu'llah bin Jibrin

⁸⁴ Takdang panahon para upang tuluyang mapawalang bisa ang kasal

Paghipo sa Salin ng Qur'an ng di-Muslim

Tanong: Ano ang batas hinggil sa paghipo sa salin ng Qur'an ng hindi Muslim?

Sagot: Ang salin (*translation*) na yaon ay kung ito ay pakahulugan at pagpapaliwanag ng Qur'an ay walang pagbabawal sa paghawak dito ng isang di-Muslim kung ang dahilan nito ay para malaman ang nilalaman nito, at kung makatutulong ito upang malinawan ang mga bagay-bagay na pumipigil sa kanya upang yakapin ang Islam, tulad ng ilang mga *mus-haf*⁸⁵ na ang mga pahina ng Qur'an sa wikang arabe sa taas nito ay ang *salin* ng kahulugan nito.

Mula sa sagot ni Shaykh Abdu'llah bin Jibrin

⁸⁵ Ang aklat na Qur'an na purong wikang Arabe

Paghipo sa *Tafsir*⁸⁶ ng salin ng Qur'an ng hindi Muslim

Tanong: Ano ang hukom sa paghipo sa *tafsir* ng salin ng
Qur'an ng di-Muslim?

Sagot: Nabanggit na natin na ito ay maari sa kanila, ang
humawak sa salin ng kahulugan ng Qur'an kung ito ay
gagabay sa kanya sa Islam at makapulot ng kabutihan dito
ay maari sa kanya ang paghawak ng *tafsir* ng Qur'an kahit
na sa wika pa sa arabe

Ang pagbabawal ay sa para lamang sa *mus-haf* na
ang laman ay ang purong Qur'an (*arabe, hindi salin ng
kahulugan*) at ang mga aklat ng *tafsir* na siyang pinaliwanag
ang Qur'an ay walang pagbabawal ang paghawak.

At para sa di-Muslim kung magbibigay gana sa
kanya ang Islam tulad ng mga aklat na kahit hindi *tafsir*

⁸⁶ Pagpapaliwanag ng Qur'an

halimbawa ang hadith at mga tulad nito ay maari siyang magtaglay.

Mula sa sagot ni Shaykh Abdu'llah bin Jibrín

Alitunutunin ng Pagtatrabaho ng *Káfir* sa Kusina at Paglalaba

Tanong: Mayroon kaming katulong na di-Muslim, maari ba sa akin ang hayaan siyang labahan ang aking damit at gamitin ko ito sa *Ṣaláh*? At maari ko bang kainin ang niluto niya? At puwede ba sa akin ang punahin ang relihiyon niya at ilinaw ang kamalian nito?

Sagot: Maaring kumuha ng trabahador na *di-Muslim* at pagtrabahuhin sa kusina at paglalaba at mga tulad nito at kainin ang mga niluto nito at gamitin ang damit na tinahi at nilabahan nito, sapagkat ang katawan nito sa pang-labas ay malinis at ang *najis*. Noon ang mga *Sahába*⁸⁷ ay

⁸⁷ Mga kasamahan ng Propeta ﷺ

nagpatrabaho ng aliping babae at lalaking di-Muslim, kamukain sila (mga *Sahába*) ng mga dalang pagkain mula sa lugar ng mga di-Muslim na ito ay alam nila.

Sapagkat ang kanilang mga pisikal na katawan ay malinis. Ngunit may ulat na *hadith* na dapat hugasan ang kagamitang kusina kung ito ay pinag-inuman ng alak at pinag-lutuan ng patay na hayop bago pa katayin at karne ng baboy at hugasan ang kanilang damit na nadikit sa maselang bahagi nila.

At hinggil naman sa pagpuna sa kanilang relihiyon at paglinaw ng kamalian nito ay maaring gawin, at hangarin na sila ay umiwas sa kanilang kasalukuyang relihiyong, at dapat sa iyo ang tawagin sila sa Islam at ipaliwanag sa kanila ang mga katuruan at kabutihan nito at kung ano ang binubuo nito, kasama ng paglilinaw sa pagkakaiba sa pagitan nito at ng ibang relihiyon.

Mula sa sagot ni Shaykh Abdu'llah bin Jibrín

Ang *Najasah*⁸⁸ ng *Kuffar* ay *Ma'nawiyah*

Tanong: Nagta-trabaho kami kasama ng mga taong walang relihiyon, sumasamba sa apoy at baka, at sinabi ni Allah sa kanila: "*Tunay na sila ay masama at najis*".

Ano ang uri ng *Najasah* ito? Dapat bang layuan namin sila at huwag makipagkamay sa kanila? Kung sila ay *najis*, paano kami makikisalimuha sa kanila? At dumudumi ba ang mga bagay na hinahawakan nila sa kanilang mga kamay? Sila ay nagtatrabaho sa mga tindahan at sila ay kasama namin sa publiko, ano ang gagawin naming?

Sagot: Ang sabi ni Allah,

﴿ الْمَشْرُكُونَ نجس ﴾

"Tunay ang mga Mushrik ay najis."

Qur'an 9:28

⁸⁸ Najis, Karumihan

At sabi sa Qur'an hinggil sa mga *munáfiq*⁸⁹:

﴿ فَأَعْرِضُوا عَنْهُمْ إِنَّهُمْ رَجَسٌ ﴾

"Iwanan sila tunay na sila'y masama."

Qur'an 9:95

Ang *Rijs* ay kasamaan, ito pagiging *najis* nila, sa *moral*. Ito ay ang mga kamalian, kasamaan at kasiraan nila ngunit ang kanilang katawan kung ito ay nilinis naman ay hindi ito maaring ituring na *najis*, kaya't maaring gamitin o isuot ang kanilang mga damit na kanilang sinuot kapag alam na ito ay malinis maliban na lamang kung ito ay nadikitan ng kanilang maselang bahagi kung saan sila ay hindi maingat sa kanilang mga ihi (na dumikit sa damit) at sila ay hindi mga tule. Ganito kung paano unawain ang *najasah* sa kanila.

Tulad din ng sa pagluto ng karne ng baboy, pagtimpla ng alak. At para naman sa pakikipagkamay at sa paggamit ng mga ginawa nila at wala problema dito dahil kahit ang Sugo ni Allah ﷻ at mga kasamahan niya nakikinabang sa mga ginawa o tinahi ng mga *di-Muslim*

⁸⁹ Mapagpanggap sa relihiyon.

kapag napag-alaman ang kalinisan nito. Sapagkat ang pinagmulan ng mga bagay ay malinis.

Mula sa sagot ni Shaykh Abdu'llah bin Jibrin

Alituntunin sa Pagkain ng Kinatay ng Kristiano

Tanong: Maari bang kainin ang kinatay ng Kiristiano sa ating panahon ngayon habang nalalaman hinggil sa dami ng kanilang pamamaraan ng pagkatay tulad ng paggamit ng mga makina, mga gamot sa paraan ng kanilang pag-katay?

Sagot: Maari ang pagkain sa kanilang kinatay, kung sakaling hindi alam na ito ay kinatay ayon sa paraan ng *shari'ah*, sapagkat ang panuntunan dito ay *halal* ito, tulad ng pagkatay ng Muslim, mula sa sabi ni Allah:

﴿الْيَوْمَ أُحِلَّ لَكُمْ الْطَّيِّبَاتُ وَطَعَامُ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ حِلٌّ لَكُمْ وَطَعَامُكُمْ حِلٌّ لَهُمْ﴾

“Sa araw na ito ay ginawang halal sa inyo ang mga mabubuti at ang pagkain ng mga (unang) pinabigyan ng

aklat⁹⁰ ay halal sa inyo at ang pagkain niyo ay halal sa kanila..."

Qur'an 5:5

Mula sa sagot ni Shaykh Abdul Aziz bin Baz

Dagbisita sa Kristiano (may sakit) at Pagdalo sa Libing (sa labi ng Kristiano)

Tanong: Sa isang komunidad ng mga Muslim katabi ng mga Kristiano, maari ba sa Muslim ang bumisita sa Kristianong may sakit? At kapag namatay at maari bang dumalo sa libing nito? At sa Muslim ba na gumawa nito ay nagkasala o hindi?

Sagot: Ang papuri ay para lamang kay Allah ang Panginoon ng *A'lam*⁹¹. Ang pagdalo sa libing ay hindi maari, ngunit ang pagbisita sa may sakit ay walang problema. Sapagkat ito ay maaring may kabutihan para mapalapit sa Islam ang may sakit.

⁹⁰ Mga Hudyo at Kristiano

⁹¹ Mga tao at jinn at lahat ng mga nilikha

At kapag namatay ang di-Muslim ay mapapasa kanya ang kaparusahan ni Allah dahil sa pagtanggì niyang sumampalataya, at dahil dito ay hindi magdarasal para sa kanya. At si Allah ang Nakaaalam.

Mula sa sagot ni Shaykh Ibnu Taymiyah

Paano ang Pakikitungo sa Kapit- bahay na Di-Muslim?

Tanong: Kung sakali ang aking kapit-bahay ay di-Muslim at maari ba sakín ang tugín ang kanilang pangangaliangang hinihiling nila sa akin? At kung sakali kami ay magtagpo sa maliit na daan at maganap ang pag-uusap at ngítan at magaang na salita sa ilang pagkakataon sa pagitan namin, may problema ba dito? At paano natin sasagutin sila kung bumati ng *salam*⁹² sa atin?

Sagot: Ang pagbigay sa pangangailangan nila ay walang problema kung ito ay hindi sa kasamaan, sapagkat

⁹² Pagbati ng kapayapaan

ang kapit-bahay ay mayroon karapatan at siguro dahil dito ay maging dahilan ng pagiging malapit nila sa Islam.

At hinggil naman sa ngiti at kagaanang ng salita ay wala itong problema, kung para naman sa kabutihan.

At hinggil naman sa pagbati nila ng *salam* sa atin; ay sumagot ng (*wa 'alaykum*)⁹³, tulad ng pag-utos ng Propeta ﷺ, maliban kung dalisay sila sa kanilang salita na: (*as-salamu 'alaykum*)⁹⁴ ay sasagot tayo ng: (*'alaykum salam*)⁹⁵

Mula sa sagot ni Shaykh Muhammad Bin Saleh Al-Uthaymin

Ang Sinoman ang Magpalit ng Relihiyon ay Patawan ng Kamatayan

Tanong: Sa oras ng pagtanggap sa Islam ng isang tao na di-Muslim dapat ba na ilinaw sa kanya ang hukom sa paglabas sa Islam sa oras na yaon o hindi?

⁹³ At sumainyo rin

⁹⁴ Ang kapayapaan sa sumainyo

⁹⁵ At sumainyo rin ang kapayaan

Sagot: Oo, dapat na linawin sa kanya ang hinggil sa pagtalikod sa Islam pagkatapos ng pagpasok niya sa Islam, na dapat ang pagpatay sa sinomang tumalikod sa Islam, ngunit dapat na bago ang lahat ay ang pagpapalapit at pagkakaroon ng malaking interes sa kanya sa Islam at bigyan siya ng kaalaman hinggil sa mga kabutihan nito at mainam na naidudulot nito. At ang marami pang kabutihan dito hanggang sa siya ay papasok sa Islam ng mayroong kakuntentuhan at pagmamahal dito.

At marapating hindi na siya bumalik sa pagtalikod pagkatapos ng siya pagliwanagin at gabayan ni Allah sa Islam.

Mula sa sagot ni Shaykh Abdu'llah bin Jibrin

Nararapat sa Babae ang Magtakip Pagkatos ng Pagpasok sa Islam

Tanong: Para ba sa isang *da'eeyah* na lalaki na magpahayag sa isang di-Muslim na babae na mapag-ayos sa sarili para ipaalam sa kanya ang Islam? At dapat ba sa babaing ito na takpan ang kanyang mukha pagkatapos ng

pagpasok sa Islam? At maari ba sa *da'eeyah lalaki* ang turuan siya ng nag-iisa⁹⁶?

Sagot: Dapat sa *da'iyah* na utusan niya ang babae na takpan ang kanyang mukha⁹⁷ at kapag ginawa ito ay maari dito ang pahayagan o imbitahan sa Islam *ng hindi nag-iisa*, at kapag niyakap niya ang Islam ay nararapat ang pagtuloy sa pagtakip at pagsout ng tamang kasuotan na ayon sa Islam. At maari na ang pagpapaliwanag ng nag-iisa kung walang pag-aalinlangan at lamang kung kinakailangan⁹⁸.

Mula sa sagot ni Shaykh Abdu'llah bin Jibrín

⁹⁶ Pag-iisa

⁹⁷ Pagsout ng *hijáb* (pirasong tela ng magtatakip sa kanyang buhok ulo)

⁹⁸ Kung mayroon naming babaeng muslimah na maaring magturo sa kanya sa Islam ay hindi dapat na isang lalaking *da'iyah* ang gumawa.

Maari sa *Di-Muslim* ang Pumasok sa Masjid⁹⁹

Tanong: Maari ba sa di-Muslim ang pumasok sa *masjid* para makinig ng pamamahayag o pag-aaral na dito ay pagtawag sa Islam?

Sagot: Maari sa ganyang dahilan kung gaganahan siya sa pagyakap sa Islam pagkatapos ng pakikinig sa kabutihan ng relihiyon at maipaliwanag ang Islam, at kung napag-alaman naman na ito ay magpapalayo sa kanya sa Islam ay hindi maari ang pagpasok niya sa mga *masjid* ng Muslim.

Mula sa sagot ni Shaykh Abdu'llah bin Jibrin

⁹⁹ Mosque, bahay samabahan ng mga Muslim

Datunay sa Pagiging *Kafir* ng Hudyo at
Kristiano at Sagot sa Sinomang
Nagsasabing Hindi Maaring Sabihing Sila ay
Káfir

Tanong: Sinabi ng isang mangangaral sa isa sa mga *masjid* sa Europa sa pag-aaral na hindi daw maaring sabihing *káfir* ang mga Hudyo at Kristiano, na ang nakararaming bumibisita sa mga *masjid* sa Europa ay maliit lamang ang kaalaman sa Islam. At ako ay nangangambang na ang mga ganitong uri ng mga salita ay lumaganap. Kami ay nakikiusap hinggil sa paglilinaw sa ganitong paksa.

Sagot: aking sinasabi na ang salitang na galing sa lalaking ito ay kaligawan, at ito ay isang *Kufur* o kawalang pagsampalataya. Sapagkat ang mga Hudyo at Kristiyano ay sinabihan ni Allah ng *Káfir* (mga tumangging sumampalataya) sa Kanyang Aklat (Qur'an), sabi ni Allah;

﴿ وَقَالَتِ الْيَهُودُ عُزَيْرٌ ابْنُ اللَّهِ وَقَالَتِ النَّصَارَى الْمَسِيحُ ابْنُ اللَّهِ ذَلِكَ قَوْلُهُمْ بِأَفْوَاهِهِمْ يُضَاهَوْنَ قَوْلَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ قَبْلُ فَنَتْلُوهُمْ اللَّهُ أَنْ يُوَفَّكَوْنَ ﴾

“At sinabi ng mga Hudyo na si 'Uzayr ay anak ni Allah, at sinabi ng mga Kristiano na ang Messiah ay anak ni Allah, ito ang sinabi ng kanilang mga bibig. Sila ay nangagsisigaya sa mga sabi ng mga tumangging manampalataya ng mga nauna. Puksain sila ni Allah, paano silang nangaligaw.”

Qur'an 9:30

Ito ay nagpapatunay hinggil sa pagtatambal nila kay Allah. At nilinaw ni Allah sa iba pang mga *ayah* hinggil sa katotohanan ng pagiging *di-mananampalataya* ng mga ito.

Sabi ni Allah:

﴿ لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ هُوَ الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ ﴾

“At nakapagtangging sumampalataya silang mga nagsasabing si Allah ay siyang Messiah na anak ni Maria.”

Qur'an 5:17

﴿لَقَدْ كَفَرَ الَّذِينَ قَالُوا إِنَّ اللَّهَ ثَالِثُ ثَلَاثَةٍ﴾

"At nakapagtangging sumampalataya silang nagsasabing si Allah ay pangatlo sa tatlo."

Qur'an 5:73

﴿لُعِنَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ عَلَى لِسَانِ دَاوُدَ وَعِيسَى ابْنِ

مَرْيَمَ ذَلِكَ بِمَا عَصَوْا وَكَانُوا يَعْتَدُونَ﴾

"Sumpain silang mga tumangging sumampalaya mula sa ankan ng Israel sa pamamagitan ng dila ni David at Jesus anak ni Maria."

Qur'an 5:78

﴿إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ وَالْمُشْرِكِينَ فِي نَارِ جَهَنَّمَ﴾

"Tunay silang mga tumangging sumampalataya mula sa mga angkan kasulatan¹⁰⁰ at Mushrik ay sa apoy ng Impiyerno."

Qur'an 98:6

At ang mga ayah ukol dito ay napakarmai at mga *hadith*, kaya't sinoman ang magbawal sa pagdedeclarang *di-mananampalataya* ang Hudyo at Kristiano na silang hindi naniwala sa aral ni Muhammad ﷺ at siya ay

¹⁰⁰ Mga may Kasulatan –[ahl al-kitab] ito ang tinawag ni Allah sa mga nagsasabing silang mga Hudyo at Kristiano

pinasinungalingan nila pati na na rin si Allah. Ang ang pagpapasinungaling kay Allah ay gawaing di-pagsampalataya. At sinoman ang mag-alinlangan sa pagiging di-mananampalataya ng mga ito ay walang alinlangan na sila'y mga *tumanggi na rin sa pagsampalataya*.

Subhanallah! Paano nasabi ng lalaking ito na hindi maaring turingin silang mga di-mananampalataya, gayong sinasabi nila na si Allah at pangatlo sa Tatlo (TRINIDAD)? At sila'y tinuring ng Maylikha bilang tumangging sumampalataya. At paanong hindi tuturinging di-mananampalataya ang mga nagsasabing ang mga kamay ni Allah ay nakagapos at nagsasabing si Allah mahirap at kami ay mayaman?

Paanong hindi tuturinging di-mananampalataya ang mga ito gayon nagmumula sa kanilang mga katagang pagtanging pagsampalataya at nilarawan nila si Allah sa mga katangiang masama na ang mga ito ay insulto, sumpa at pag-alipusta?

At aking inaanyayahan ang lalaking ito na magbalik-loob ka Allah, at basahin ang sinabi ni Allah,

﴿وَدُّوا لَوْ تُدْهِنُ فَيُدْهِنُونَ﴾

“Ang kanilang hangarin ay pumayag ka na makipagkasundo sa kanila (sa pananampalataya mula sa inyong kagandahang-loob).”

At huwag silang payagan (pagtanggol) sa pagiging di-mananampalataya nila at linawin sa iba ang hinggil sa kanilang pagiging mga di-mananampalataya at tunay na sila ay mga tao ng Impiyerno. Sabi ng Propeta ﷺ, "Sumpa man sa Kaniyang aking kaluluwa ay nasa kamay Niya¹⁰¹, ang mga hindi nakinig sa akin, ang Hudyo at Kristiano mula sa nasyong ito pagkatapos ay hindi sinunuod ang mga bagay sa kung bakit ako isinugo¹⁰², o nagsasabing hindi nananampalataya sa mga bagay kung bakit ako isinugo, maliban sa sila'y mga tao ng Impiyerno."

Kaya't para sa nagsabi nito ay magbalik-loob sa kanyang Panginoon hinggil sa kasinungalingang pahayag na ito at inanunsiyo pa sa publiko na ang mga Hudyo at Kristiano ay mga di-mananampalataya at sila ay mga tao ng Impiyerno. At nararapat sa kanila ay sundin ang Propetang dinakababasa't nakasusulat na si Muhammad ﷺ. At tunay na ang mga Hudyo at Kristiano ay nakikila siya tulad ng pagkakilala nila sa kanilang mga anak.

At siya ay ibalita ni Jesus na anak ni Maria. Sinabi ni Jesus na anak ni Maria mula sa wika ng kanyang Panginoong si Allah:

¹⁰¹ Ito ay ekspresyon ng mga Arabo na ang tinutukoy ay pagsumpa kay Allah

¹⁰² Ang pagpapasakop sa Islam

﴿وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَدِينِي إِسْرَءِيلَ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ أَحْمَدُ ۖ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ مُبِينٌ ﴿٦١﴾﴾

“O mga may kasulatan tunay na ako ay sugo para sa inyo, ang nagpapatotoo hinggil sa nauna sa akin, ang Torah at naghahatid sa inyo ng mabuting balita hinggil sa pagdating na sugo na mula sa pangalan ni ay Ahmad. At sa pagdating na malinaw na tanda ay sasabihin nilang ito ay isang malinaw na salamangka.”

Qur'an 61:6

Habang dumating sa kanila ang mabuting balita hinggil sa Ahmad, habang dumating sa kanilang ang malinaw na tanda. At dito ay isasagot natin sa mga Kristianong ang sinabi ni Jesus sa kaniyang mabuting balita ay Ahmad at hindi Muhammad. Ay sasabihin natin: "At sa pagdating na malinaw na tanda...". At walang dumating sa inyo pagkatapos ni Jesus malibang si Muhammad ﷺ. At si Muhammad ay siyang si Ahmad (rin). Ngunit ang binigay na inspirasyon ni Allah kay Jesus ay pangalanan si Muhammad ng Ahmad. At sa lahat ng nagsasabi na mayroong relihiyon dito sa lupa na tatanggapin ni Allah tulad ng sa Islam, tunay na siya ay di-mananampalataya at walang duda dito. Sapagkat sinabi ni Allah sa Kanyang Aklat:

﴿وَمَنْ يَبْتَغِ غَيْرَ الْإِسْلَامِ دِينًا فَلَنْ يُقْبَلَ مِنْهُ وَهُوَ فِي الْآخِرَةِ مِنَ الْخَسِرِينَ﴾



“At sinomang maghangad ng relihyon maliban sa Islam bilang relihiyon ay hindi kailanman tatanggapin ni Allah at siya ay kasama sa mga talunan.”

Qur'an 3:85

At sabi ni Allah:

﴿إِنَّ الدِّينَ عِنْدَ اللَّهِ الْإِسْلَامُ﴾

“Tunay na ang relihiyon para kay Allah ay Islam.”

Qur'an 3:19.

Atsabi pa ni Allah:

﴿الْيَوْمَ أَكْمَلْتُ لَكُمْ دِينَكُمْ وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ

دِينًا﴾

“Sa araw na ito ay kinumpleto Ko para sa inyo ang inyong relihiyon, at ginanap sa inyo ang Aking biyaya at pinili ko ang Islam para sa inyo bilang relihiyon.”

Qur'an 5:3

At para dito sa pangatlong pagkakataon na sasabihin sa nagsabi na ang Hudyo at Kristiano ay hindi mga di-mananampalataya ay magbalik-loob kay Allah at linawin sa lahat ng tao ang hinggil sa pagiging di-mananampalataya ng mga Hudyo at Kristiano. At sapagkat ang mga patunay ay

tumindig para dito at naiparating sa kanila ang mensahe ngunit sila ay tumangging sumampalataya.

At ang mga Hudyo ay inilarawan sa Qur'an bilang mga *Maghdubi 'alayhim*¹⁰³, sapagkat nangalalaman nila ang Tunay at sila'y tumaliwas. At ang mga Kristiano naman ay tinangi bilang mga *dallun*¹⁰⁴ sapagkat sila yaong nagnais ng katotohanan at dito ay pinaboran, ngunit sa panahon ngayon na ipinaalam na ni Allah ang buong katotohanan at nalaman nila ngunit sila rin ay tumaliwas kaya't nararapat na rin silang mapabilang sa mga kinagalitan ni Allah.

At aking inaanyayahan ang mga Hudyo at Kristiano na sumampalataya kay Allah at sa lahat ng Sugo ni Allah at sundin si Propeta Muhammad ﷺ, dahil ito ang iniutos para sa kanila sa kanilang mga aklat, sa pagsabi ni Allah:

﴿ وَرَحِمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ ۚ فَسَأَكْتُبُهَا لِلَّذِينَ يَتَّقُونَ وَيُؤْتُونَ الزَّكَاةَ
وَالَّذِينَ هُمْ بِآيَاتِنَا يُؤْمِنُونَ ۝ الَّذِينَ يَتَّبِعُونَ الرَّسُولَ النَّبِيَّ الْأُمِّيَّ
الَّذِي يَخِدُونَهُ مَكْتُوبًا عِنْدَهُمْ فِي التَّوْرَةِ وَالْإِنْجِيلِ يَأْمُرُهُمْ بِالْمَعْرُوفِ
وَيَنْهَاهُمْ عَنِ الْمُنْكَرِ وَيُحِلُّ لَهُمُ الطَّيِّبَاتِ وَيُحَرِّمُ عَلَيْهِمُ الْخَبَائِثَ وَيَضَعُ

¹⁰³ Maghdubi alayhim -mga kinagalitan ni Allah

¹⁰⁴ Zdalluun- ang mga nangaligaw

عَنْهُمْ إِصْرُهُمْ وَالْأَغْلَلِ الَّتِي كَانَتْ عَلَيْهِمْ ۖ فَالَّذِينَ ءَامَنُوا بِهِ وَعَزَّرُوهُ
وَنَصَرُوهُ وَاتَّبَعُوا النُّورَ الَّذِي أُنْزِلَ مَعَهُ ۚ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ ﴿١٥٦﴾

“...ngunit ang Aking awa ay masasakop ang lahat ng bagay kaya't aking itinalaga ito lalo sa mga natakot sa Akin at nagbigay ng Zakát at sa Aming mga tanda at sila'y sumasampalaya. Silang sumusunod sa Sugong dinakababasa't nakasusulat, siyang natagpuan nilang (nasasaad) sa kanilang Torah at Injeel. Na naguutos sa kanilang ng kung ano ang mabuti at nagbabawal ng kung ano ang masama. At pinahihintulutan sa kanila ang mainam at pinagbabawal sa kanila ang masama. At pinagagaan niya sa kanila ang mga mabibigat [hinggil sa mga pagsamba] na pumipigil sa kanila. At sa mga nanampalataya sa kanya at siya'y pinarangalan at siya'y sinuportahan at sumunod sa liwanag na pinadala kasama niya, sila yaong mga tagumpay.”

Qur'an 7:156-157

Sabi ni Allah:

﴿ قُلْ يَتَّيِّهَا النَّاسُ إِنِّي رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ جَمِيعًا الَّذِي لَهُ مُلْكُ
السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ
النَّبِيِّ الْأَمِيِّ الَّذِي يُمِيتُ بِاللَّهِ وَكَلِمَتِهِ ۚ وَاتَّبِعُوهُ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ



“Sabihin (mo Muhammad), o sangkatauhan ako ay sugo para sa niyong lahat mula sa Siyang may ari ng mga kalangitan at lupa, walang diyos maliban sa Kaniya, Siyang bumubuhay at kumukuha ng buhay kaya’t sumamapalataya sa Kanyan Sugo ang Propetang dinakababasa at nakasusulat na siyang sumampalataya kay Allah at sa Kanyang aklat. At sundin niyo sa siya upang kayo ay maging mga ginabayan.”

Qur'an 7:158

At sa gayon ang makuha nila ang kilang bahagi mula sa gantimpala, tulad ng sabi ng Propeta ﷺ: Tatlo na sa kanila ay dalawang gantimpala ang lalaki mula sa may mga kasulatan na sumampalaya sa kanyang propeta at sumampalataya kay Muhammad ﷺ.

At aking ipinaalam pagkatapos nito, ang hinggil sa salita ng pagkumbisi para sa batas hinggil sa paglabas sa Islam at sinasabi rito na sinuman ang hindi magturing ng di-mananampalataya ang silang nagrelihiyon ng maliban sa Islam tulad ng Kristiano, o nag-alinlangan sa pagiging di-mananampalataya ng mga ito o sinabing tama ang kanilang ideolohiya, siya ay di-mananampalataya na din.

Sabi ni *Shaykh al-Islam*: sinoman ang naniwalang ang mga simbahan ay mga bahay ni Allah at na ito ay pinagsasambahan, at gumawa ng tulad Hudyo at Kristiano sa pagsamba kay Allah at pagsunod sa kanila at sa kanilang mga sugo at sila ay mahalín at mithiín ang kanilang kaluguran at tulungan sila sa kilang mga tagumpay at sa

pagtataguyod ng kanilang relihiyon at sa paggawa ng kabutihan at pagsunod para sa kanila, gayon siya ay di-mananampalataya.

At sabi din sa iba pang talakayin: sinoman ang bumsita sa mga simbahan ng di-Muslim para sa pagsamba kay Allah, siya ay nakalabas sa relihiyong Islam.

Mula sa sagot ni Shaykh Abdu'llah bin Jibrin

Ang Pakikisalo sa mga Di-Muslim ay nag-aalis ng *Ghirah*¹⁰⁵ ng Pangrelihiyon

Tanong: ako ay nakatira sa *Jordan* sa bahay na ang nakakarami ay mga *kapatid na Kristiano*, kami at salo-salo sa pagkain at pag-inom, sa ganito ay ang aking ba *Saláh* ay may saysay at ang pakikisama ko ba sa kanila ay *hindi maari*?

¹⁰⁵ Siglang pangrelihiyon

Sagot: Bago ang sagot sa iyong katanungan, nais kong

balikan ang salitang namutawi sa iyong mga bibig na sana ay wala ito sa iyong intension, ito ay ang sinabi mo, "ako at nakatira kasama ang mga **KAPATID na Kristiano**". Tunay na kahit kailan ay walang kapatiran sa pagitan ng Muslim at Kristiano, ang pagiging magkapatid pagdating sa pananampalataya ay ang sabi ni Allah:

﴿ إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ إِخْوَةٌ ﴾

"Tunay na ang silang mga mananampalataya ay ang magkakapatid..."

Qur'an 49:9

Kung ang pamilya ay nagkakahiwalay dahil sa relihiyon, paano pang kukumbinsihing magkapatid ang magkaiba ng relihiyon at ang di-kapamilya? Sabi ni Allah kay Nuh (as) at sa kanyang anak nang sinabi ni Nuh, sa sinabi ni Allah:

﴿ وَنَادَىٰ نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ابْنِي مِنِّي أَهْلِي وَإِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَأَنْتَ

أَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ ﴾ قَالَ يَنْوَحُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنِّي أَهْلِيكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ



“At tinawag ni Nuh ng kanyang Panginoon—at sabi Panginoon ang aking anak ay mula sa aking pamilya at tunay na ang Iyong pangako ay katotohanan at Ikaw ang pinakamatarungang hukom. Sabi (ni Allah) o Nuh tunay na sila ay hindi kabilang sa iyong pamilya, sapagkat ang gawain nila ay hindi mabuti.”

Qur'an 11:45-46

Kaya't kalianman ay walang pagkakapatiran sa pagitan ng mga mananampalataya at mga di-mananampalataya, bagkos na nararapat sa mananampalataya na huwag turingin ang mga di-mananampalataya bilang mga tagatangkilik, tulad ng sabi in Allah:

﴿يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ ءَامَنُوْا لَا تَتَّخِذُوْا عَدُوْى وَعَدُوْكُمْ اَوْلِيَاءَ تُلْقُوْنَ اِلَيْهِمْ
بِالْمَوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوْا بِمَا جَآءَكُمْ مِنَ الْحَقِّ﴾

“O mga sumasampalataya, huwag ninyong turingin ang aking mga kaaway at inyong mga kaaway bilang katangkilik at pakitunguhan sila ng may sobrang pagmamahal sapagkat sila'y tumagging sumampalataya sa mga dumating sa inyo ang katotohanan.”

Qur'an 60:1

Sino sa kanila ang kaaway ni Allah? Ang kaaway ni Allah ay silang mga tumagging sumampalataya, sabi ni Allah:

﴿مَنْ كَانَ عَدُوًّا لِلَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَرُسُلِهِ وَجِبْرِيلَ وَمِيكَالَ فَإِنَّ اللَّهَ عَدُوٌّ

لِلْكَافِرِينَ﴾

"Sinuman ang kaaway ni Allah at ng mga anghel at ng Kanyang Sugo at nila Jibreel at Mikaal, tunay na si Allah ay kaaway ng mga tumagging sumampalataya."

Qur'an 2:98

At sabi ni Allah:

﴿يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا الْيَهُودَ وَالنَّصَارَىٰ أَوْلِيَاءَ ۚ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ

وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ مِنْكُمْ فَإِنَّهُ مِنْهُمْ ۗ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ﴾

"O mga sumasampalataya, huwag ninyong turingin ang mga Hudyo at mga Kristiano bilang mga katangkilik, sila ay katangkilik ng bawat isa. Sinoman sa ang gumawa nito sa inyo ay kabilang na kayo sa kanila at si Allah ay hindi gumagabay sa pangkat na mapaggawa ng kasalanan."

Qur'an 5:51

Kaya't nararapat sa Muslim na tangiing di-mananampalataya, anumang uri ng pagtanggig pagsampalataya kahit na pa Kristiano, Hudyo, *Majus* o *Atiesta* man. At hindi din maaring turinging kapatid sa pananampalataya ang mga ito kahit kalian. Kaya't mag-ingat mga kapatid sa ganitong uri ng mga salita.

At hinggil naman sa sagot sa tanong, nararapat na lumayo sa pakikisalamuha sa mga di-Muslim, sapagkat ang pakikisalo sa kanila ay nakakapagpababa ng **siglang pangrelihiyon** sa inyong puso, at maaring matungo sa pagkakaroon ng malalim na pagmamahalan sa kanila. Sinabi ni Allah:

﴿ لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ أُولَئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِّنْهُ وَيُدْخِلُهُمْ جَنَّاتٍ تَجْرَى مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ أُولَئِكَ حِزْبُ اللَّهِ أَلَا إِنَّ حِزْبَ اللَّهِ هُمُ الْفَالِحُونَ ﴾

“Hindi ka makatatagpo ng pangkat ng mga sumsampalataya kay Allah at sa Huling Araw nagpapakita ng pagmamahal sa mga taong tumaliwas kay Allah at sa Kanyang Sugo, kahit na ito pa man ay kanilang mga ama o kanilang mga anak o kanilang mga kapatid o kanilang mga kamag-anak. Ito ay yaong mga nagtalaga sa kanilang mga puso ng pananampalataya at sinusupportahan ito ng espirito mula sa Kanya (Allah). At sila ay papapasukin sa Hardin na may ilog na umaagos, na sila dito’y magpakailanman. At si Allah ay nalulugod sa kanila at sila ay nalulugod sa Kanya. Ito ang grupong kay Allah, tunay na ang grupong kay Allah ay silang mga tagumpay.”

Mula sa sagot ni Muhammad bin Saleh al-Uthaymin

Alituntunin Hinggil sa Mabuting
Pakikitungo sa mga Di-Muslim sa
Pamamagitan ng Pagbibigay ng
Alak¹⁰⁶ sa Kanila

Tanong: Maari ba sa Muslim na magpakita ng mabuting pakikitungo sa kasamahang di-Muslim sa pamamagitan ng pagbibigay sa kanila ng pagkain at inuming ipinababawal ayon sa batas ng relihiyong Islam?

Sagot: Ang Islam ay relihiyon ng kaluwagan at kadalian at gayon rin ito ay relihiyon ng katarungan, at ang mabuting pakikitungo ay mula sa mga kaugaliang Islamiko. Ngunit kung para sa mga di-mananampalataya ay naiiba ang alituntunin ayon sa dahilan at sa kung paano ito pakikitaan

¹⁰⁶ Inuming nakalalasing at mga tulad nito.

ng mabuting pakikitungo. Kapag ang dahilan ay naaayon sa batas ng Islam at upang makatagpo ng katiwasayan sa pagitan nila at upang sila ay tawagin sa Islam upang iligtas sila sa kawalang pagsampalataya. Ang dahilang ito ay puwede at kapuri-puri.

At mula sa mga pamamaraan at nasasaad sa batas ng Islam na ang batas sa kaparaanan ay ayon sa dahilan o layunin. Kapag ang dahilan ay nararapat, ang kaparaanan ay nararapat din at kapag ang dahilan ay ipinagbabawal ang paraan ay bawal nagiging bawal rin. Ganito ang paraan ng pagbabatas sa Islam. Kaya't kapag walang sapat na dahilan ayon sa batas ng Islam ang pakikitungo ng mabuti ay iwasan na lamang upang makaiwas sa maging paglabag sa batas ng Islam.

At hinggil naman sa pakikitungo ng mabuti sa kanila sa pamamagitan ng pagbibigay ng pagkain at inuming ipinagbawal ni Allah tulad ng karne ng baboy at alak, ito ay hindi maaari sa isang Muslim, sapagkat ang paraan ng pakikitungo ng kabutihan sa ganitong aspeto ay isang kasalanan kay Allah at ito ay isang pagsunod sa kanila at pag-uuna sa kanilang karapatan kapalit ng karapatan ni Allah. Kaya't ang nararapat sa Muslim ang panghawakan ang kanyang relihiyon (Islam) una sa lahat.

*Mula sa sagot ng Lajna ad-da'imah –
Fatáwa al-Islamiyah*

Alituntunin sa Pagnenegosyo Kasama ang mga Di-Muslim

Tanong: Tama bang magtrabaho at magnegosyo kasama ang mga di-mananampalataya habang ito ay aming nalalaman, lulu't kami ay may pangangailangan sa kanilang mga produkto?

Sagot: Walang anoman ito, *inshallah* na gamitin ang mga produkto nila kung kailangan, tulad ng nangyayari sa mga panahon ngayon hinggil sa pagbili sa mga gawa ng mga bansang di-Muslim tulad ng sasakyan, damit at kasangkapan at mga tulad nito.

At ang mga pangangailangang ito ay dapat na makipagkasundo sa kanila hinggil sa presyo at mga pamamaraan at mga dapat na katangian at pagbibigay ng presyo at pagtanggap ng mga bagay at ang pagpapadala nito at mga mga bagay na tulad nito na kinakailangan sa isang mamimili. Si Allah ang Nakaaalam.

Mula sa sagot ni Shaykh Abdu'llah bin Jibrin

Alituntunin sa Pagbati ng Salám sa Di-Muslim

Tanong: Sa mga panahong ito dahil sa patatagpo ng kanluran at silangan, at ang nangingibabaw ay ang mga di-mananampalataya ng iba't iba nilang pangkat. Makikita nating sila'y bumabati sa atin ng pangbating Islamiko sa tuwing makakasalubong natin sila sa anomang lugar. Ano ang nararapat na isagot sa harap nila?

Sagot: Sabi ng Propeta ﷺ,

"Huwag magsimula sa mga Hudyo at Kristiyano ng pagbating Salam, at kapat nakasalubong mo sila sa daan ay hayaang sila ang tumabi sa gilid ng daan."

Ulat ni Muslim

At sabi ng Propeta ﷺ, "Kapag kayo ay binati ng *Salam* ng mga *ahlul kitab* ay sabihing "*wa alaykum*"¹⁰⁷". At ang silang *Ahlul Kitab* ay ang mga Hudyo ay Kristiano, at ang batas sa mga Hudyo at Kristiano ay gayon tulad din ng sa lahat ng mga di-mananampalataya. Batas ito sa Hudyo at

¹⁰⁷((*wa 'alaykum*)) at sumainyo rin

Kristiano ang para sa mga ito dahil sa kawalan ng patunay hinggil sa ibang sekta (ng Islam) ating alam.

Kaya't huwag umpisahan ang pagbati ng *salam* sa mga di-mananampalataya, at kung sila ang magsimula ng pagbati ng *salam* at sagutin ng; "*wa 'alaykum*", tulad ng sa utos ng Propeta ﷺ. Ngunit wala namang problema kung pagkatapos ng pagbati ay sabihing: kamusta ka? *O* kamusta mga anak mo? Ito ay pinahintulutan ng ilang mga iskolar sa Islam tulad nila Shaykh al-Islam ibnu Taymiyah, lalu't kung ito ay para sa kabutihan ng Islam at ikalalapit nila sa Islam at maging pamilyar sila dito at sa gayon ay tanggapin nila ang panawagan sa Islam at pakinggan ito, sabi ni Allah:

﴿ اَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجِدْ لَهُم بِآيَاتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنْ ضَلَّ عَنْ سَبِيلِهِ ۖ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ ﴾

“Tawagin sila sa landas ng iyong Panginoon ng may kaalaman at mabuting pangangaral at makipagdebate¹⁰⁸ sa kanila sa ikabubuti.”

Qur'an 16:125

At sabi ni Allah:

﴿ وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِلَّا الَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْهُمْ



¹⁰⁸ Makipagtalakayan

“Huwag makipagtalo sa mga may kasulatan maliban sa ito ay ikabubuti maliban sa silang gumawa ng kasamaan...”

Qur'an 29:46

Mula sa sagot ni Shaykh Abdul Aziz Bin Baz

Alituntunin sa pagkuha sa mga Di-Muslim sa bayan ng mga Muslim lalut sa Kapuluan ng Arabia

Tanong: Maari ba na kumuha ng trabahabor na di-Muslim?

Sagot: Walang alinlangan na ang Propeta ﷺ ay nag-utos na ilabas ang mga *Mushrikin* sa kapuluan ng Arabia, at sabing ilabas ang mga Hudyo at Kristiano mula sa kapuluan ng Arabia upang hindi sila makapanghiyakat sa mga Muslim. At may mga *hadith* na nagpapatunay na patnubay satin ng Propeta ﷺ na iutos niya na walang panatilihin sa kapuluan ng Arabia maliban sa mga Muslim sapagkat ang pananatili ng mga Hudyo at Kristiano dito ay mayroong panganib. At sa kapuluang ito ay nagsimula ang Islam at

dito ito lumaganap sa daigdig at dito ito magbabalik, tulad ng pagpapatunay sa hadith na ang pananampalataya ay magbabalik sa Madinah tulad ng buhay na magbabalik sa kanyang hukay.

Kaya't dito ang pagkuha ng trabahador mula sa mga di-Muslim sa kapuluang ito ay mapanganib. At kahit na ang kinuha ay hindi mapanganib ngunit maaring magkaroon ng pagmamahalan sa mga puso nito, sabi ni Allah:

﴿ لَا تَجِدُ قَوْمًا يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ يُوَادُّونَ مَنْ حَادَّ اللَّهَ وَرَسُولَهُ وَلَوْ كَانُوا آبَاءَهُمْ أَوْ أَبْنَاءَهُمْ أَوْ إِخْوَانَهُمْ أَوْ عَشِيرَتَهُمْ أُولَئِكَ كَتَبَ فِي قُلُوبِهِمُ الْإِيمَانَ وَأَيَّدَهُم بِرُوحٍ مِّنْهُ ﴾

“Hindi makatatagpo ng lupon ng mga sumasampalataya na nanampalataya kay Allah at sa Huling Araw na mayroong malasakit sa mga sumusuway kay Allah at sa kaniyang Sugo kahit na pa ito ay kanilang ama, o kanilang mga anak o kanilang mga kapatid o kanilang kaanak. Itong mga tinakdaan sa kanilang puso ng pananampalataya at sila ay inalalayan ng espirito.”

, Qur'an 58:22

At maaring baguhin nito ang katotohanan na maging kasinungalingan, at isipin nilang sila ay ating mga kapatid sa pananampalataya at magkaroon ng kapatiran, tulad ng ipinalalabas sa kanila ng *satanas* na tayo ay magkakapatid bilang tao ngunit ito ay hindi ganitong ang tamang pag-

unawa. Sapagkat ang tunay na kapatid sa pananampalataya ay hindi nagkakaroon ng salungatan sa paniniwala (relihiyon), kahit si Allah ay sinabi kay Nuh ﷺ:

﴿وَنَادَى نُوحٌ رَبَّهُ فَقَالَ رَبِّ إِنَّ ابْنِي مِنْ أَهْلِي وَإِنَّ وَعْدَكَ الْحَقُّ وَأَنْتَ أَحْكَمُ الْحَاكِمِينَ﴾ قَالَ يَنْتُوخُ إِنَّهُ لَيْسَ مِنْ أَهْلِكَ. إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ



“At tinawag ni Nuh ng kanyang Panginoon at sabi Panginoon ang aking anak ay mula sa aking pamilya at tunay na ang Iyong pangako ay tunay at Ikaw ang pinakamatarungang hukom. Sabi (ni Allah) o Nuh tunay na sila ay hindi kabilang sa iyong pamilya, sapagkat ang gawain nila ay hindi mabuti.”

Qur'an 11:45-46

At pinutol ng Propeta ﷺ ang relasyon ng mananampalataya at mga di-mananampalataya hanggat sa pagmamana at pagkamatay, ang sabi, walang pagmamana ang Muslim sa di-mananampalataya at ang di-mananampalataya sa Muslim. At kung sakaling ganito ang mangyayari na kukunin sila sa trabaho at makakasama sila pagkain at pag-inom at pag-alis at pagdating ay maaring mawala ang *girah* (siglang pangrelihiyon) sa mga puso ng mga Muslim. At upang makasanayan ng mga Muslim ang hinggil sa sinabi ni Allah:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا لَا تَتَّخِذُوا عَدُوِّي وَعَدُوَّكُمْ أَوْلِيَاءَ تُلْقُونَ إِلَيْهِم
بِالْمَوَدَّةِ وَقَدْ كَفَرُوا بِمَا جَاءَكُمْ مِنَ الْحَقِّ﴾

"O mga sumasampalataya huwag ninyong turingin ang aking mga kaaway at inyong mga kaaway bilang awliyah at pakitunguhan sila ng may sobrang pagmamahal sapagkat sila'y tumagging sumapalataya sa mga dumating sa inyong katotohanan."

Qur'an 60:1

Mula sa sagot ni Muhammad bin Saleh al-Uthaymin

Alituntunin ng pagbibigay sa Kapit-Bahay na Di-Muslim mula sa Udhiyah

Tanong: Mayroon bang bahagi para sa kapit-bahay na hindi Muslim mula sa Udhiyah?

Sagot: Maari sa Muslim na bigyan ang kanilang kapit-bahay na di-mananampalataya mula sa karne ng Udhiyah upang magpalubag sa kanilang mga puso at pagtupad sa karapatang pinahihintulutan at walang anomang patunay na

nagbabawal sa pagbibigay nito, at sa pangkalahatan ay sinabi ni Allah:

﴿ لَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقَاتِلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ

أَنْ تَرْوَهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ۝ ﴾

“Hindi kayo pinagbabawalan ni Allah na makipagmabutihan sa mga hindi naman kayo kinakalaban sa inyong relihiyon at hindi kayo nilalabas sa niyong mga lugar, pakitaan sila ng mabuti at maging makatarungan sa kanila, tunay na minamahal ni Allah ang makatarungan.”

Qur'an 60: 8

At inilabas din ang fatwa mula sa Lajna Da'imah: Oo maari natin silang pakainin ang mga di-Muslim na kakampi at bilanggo mula sa karne ng *Udhiyah* at maari natin bigyan sila nito upang pagpalubag ng puso, sapagkat ito ay ipinakatay upang maging malapit kay Allah at pagsamba sa Kanya, ngunit ang mainam sa kanitay ay kainin ang ikatlong bahagi at ipamigay sa kaanak at kaibigan ang ikatlong bahagi at ipangkawanggawa ang ikatlong bahagi at kung kulang man o sobra ang pagbabahaging ito ay walang pasanin para sa iyo at malawak ang bagay hinggil dito, ngunit huwag bibigyan ang mga takas o rebelde sapagkat marapat sa iyo na sila ay pahinain at huwag palakasin dahil sa iyong kawanggawa at ang alituntunin sa pagbibigay ng kawanggawa ay sinabi ni Allah:

﴿ لَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ لَمْ يُقْتُلُوكُمْ فِي الدِّينِ وَلَمْ يُخْرِجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ أَنْ تَبَرُّوهُمْ وَتُقْسِطُوا إِلَيْهِمْ ۚ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقْسِطِينَ ﴾ ﴿ إِنَّمَا يَنْهَكُمُ اللَّهُ عَنِ الَّذِينَ قَتَلُواكُمْ فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُوكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ وَظَهَرُوا عَلَىٰ إِخْرَاجِكُمْ أَنْ تَوَلَّوْهُمْ ۚ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ ﴾

“Hindi kayo pinagbabawalan ni Allah na makipagmabutihan sa mga hindi naman kayo kinakalaban sa inyong relihiyon at hindi kayo nilalabas sa inyong mga lugar, pakitaan sila ng mabuti at maging makatarungan sa kanila, tunay na minamahal ni Allah ang makatarungan, at pinagbabawalan naman kayo ni Allah na makipagmabutihan sa kanilang kinakalaban kayo sa relihiyon at nilalabas kayo sa inyong mga lugar, at kapag ito ay inyong ginawa, sila nga yao'y mapaggawa ng kasamaan.”

Qur'an 60:8-9

At sapagkat inutusan ng Propeta ﷺ si Asma' anak ni Abu Bakr ؓ na bigyan niya ang kanyang ina ng salapi habang ito ay *mushrikah*.

Sagot mula sa Lajna Da'imah

Kawanggawa Para mga Di-Muslim

Tanong: Maari bang magkawanggawa para sa mga di-Muslim?

Sagot: Hindi maaring magbigay ng *zakāh* sa mga di-Muslim at gayon din ang pag-iwas sa pagbigay ng kawanggawa sa di-Muslim, sapagkat ito ay pagtulong sa kanilang gawaing pagtanggong pagsampalataya, sabi ni Allāh:

﴿ وَلَا تَعَاوَنُوا عَلَى الْإِثْمِ وَالْعُدْوَانِ ﴾

“At huwag magtulungan sa kasamaan at pagsuway.”

Qur'an 5:2

Ngunit kung ito ay ang ikalalapit nila sa Islam ay walang problema sa pagbibigay ng kawanggawa upang ito ay maglapit sa kanya sa pagpasok sa Islam.

Mula sa Sagot ni Shaykh Abdu'llah bin Jibrin

Pagpapahalaga sa mga Pagdiriwang ng mga Hudyo at Kristiano

Tanong: Ilan sa mga Muslim ay nagpapahalaga sa mga

okasyon ng Hudyo at Kristiano, kapag dumarating ang araw ng pista ng Hudyo o Kristiano ay pinagbabakasyon din ang mga paaralang Islamiko dahil sa kanilang pista. Ngunit kapag ang pista ng mga Muslim ang dumadating ay walang bakasyon ang mga paaralang Islamiko. Ang sabi nila na kapag sinunod ang okasyon ng mga Hudyo at Kristiano ay maging dahilan ng pagpasok nila sa Islam.

Sagot: (*Una*) Ang *Sunnah* ay ang paglantad ng

Relihiyong Islam ng mga Muslim at ang pagtakwil sa paglalantad maliban sa gabay na dala ng Propeta ﷺ. Ang patunay dito ay ang sabi ng Propeta ﷺ, “Marapat na sundin niyo ang aking *Sunnah* at ang pamamaraan ng mga sumunod sa akin na mga nagabayan.” (*hadith*)

(*Pangalawa*) Hindi maaring sa mga Muslim ang makisama sa mga di-mananampalataya sa pagdiriwang ng kanilang pista at magpakita ng kasahayahan sa mga okasyong ito at magsagawa ng pagdiriwang kahit na ito man ay pang-espirtual o social, sapagkat ito ay paggawa sa

gawain ng mga kumalaban kay Allah, at ito ay ipinagbabawal. Ang patunay ay ang sabi ng Propeta ﷺ, “Sinuman ang gumaya sa isang pangkat ay kabilang na siya dito.”.

*Mula sa sagot ng Lajna ad-Da'imah –
Fatáwa al-Islamiyah*

Dangwakas

Ang Islam ay ang ganap at kompletong paraan ng pamumuhay. lahat ay nasasaklawan nito mula sa paggising ng isang tao sa umaga hanggang sa kanyang pagtulog sa gabi. Saklaw rin ng Islam kahit ang paghahanap-buhay, pakikisalimuha sa tao at kahit ang relasyon ng mag-anak at asawa. Lahat ng ito ay may legal na opinion ang Islam kung paano natin ito kikilusan.

Kaya't napakahalaga na ang isang Muslim ay magkaroon ng kaalaman sa mga bagay na ito upang magampanan niya ang kanyang tungkulin hindi lamang kay Allah bagkos pati sa kanyang mga nakakasalimuha ito man Muslim o hindi.

Dara naman sa mga hindi Muslim na makababasa sa aklat na ito, dahilan ito o isa itong napakatibay na patunay sa atin na ang Islam ay tunay nga na isang kompletong paraan ng buhay na nanggaling mismo sa Tagapaglikha na Siya ring nakaaalam kung ano ang pinakamabuti para sa Kanyang mga lingkod.

Kaya't aming dalangin ang patnubay para sa ating lahat at tagumpay dito sa mundo at sa kabilang-buhay. Amin

Mula sa Pamunuan ng

Cooperative Office for Call & Foreigners Guidance Al-
Majma'ah

Ang Islam ay ipinadala ni Allah dahil sa 5 bagay na ito

Ang mapangalgaan ang pananampalataya ng tao sa tunay na Diyos, sapagkat mula pa sa panahon ni Adam ay patuloy ang Islam sa paglililaw sa tao hinggil sa tunay na katuruan ng Diyos at tamang pananampalataya na ayun sa aral ng mga sugo at propeta.

Ang mapangalagaan ang buhay ng tao, nagpapatang ang Islam sa pamamagitan ng utos ng Diyos at katwiran sa pagpapataw sa taong nagkasala ng pagpatay at tulad nitong krimen ng kamatayan upang maging huwaran sa tao at mapangalagaan ang mas nakararaming buhay at interes. Inutusan rin ang mga sumasampalataya na pagtanggol ang kanilang mga sarili at mga nasasakupan ito man ay hindi Muslim sa oras ng opresyon.

Ang mapag-ibayo ang katalinuhan ng tao, ang Islam ay relihiyong binuo sa pamamagitan ng kaalaman. Islam lamang ang nagpapakilala ng praktikal na pamamaraan upang mapabuti ang tao at ang pananampalataya nito. Kasabay ng matatatag at matitibay na tanda at patunay.

Ang mapangalagaan ang karapatan at dangal ng tao. Ang Islam ay pinangangalagaan ang dangal ng tao sa

pamamagitan ng pag-uutos ng tamang pananamit at pag-uutos na iwasan ang alinmang bagay na maaring mapunta ang tao sa immoral na gawain.

Ang mapangalagaan ang kayamanan at salapi ng tao, Dahil dito ay naguutos ang Islam ng masidhing parusa para sa mga mag-iisip ng kasamaan o pagnakawan ang tao ng kaniyang salapi at kayamanan. Kabilang pa dito ang pagbabawal ng Islam sa *Usury* o pagbibigay ng interes sa pagpapautang o sa kahit na anong bagay.

Islam lamang ang kayang magbigay ng solusyon sa lahat ng problema ng tao sa paraang practical at epektibo sapagkat ang Diyos mismo ang may akda nito at hindi ang tao. At mapapatunayan ang katuparan nito ayun na rin sa mga mananalaysay na pinag-aralan ang pamamaraan ng Islamikong pamumuhay.

حقوق الطبع محفوظة

المكتب التعاوني للدعوة والإرشاد في الجمعة، ١٤٣٠هـ

ح

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر
المكتب التعاوني للدعوة والإرشاد وتوعية الجاليات في محافظة
الجمعة
لمن أسلم حديثاً (باللغة الفابينية). عيسى كرستوبر - الجمعة
١٤٣١هـ.

١١٦ ص ، ١٢ × ١٧ سم

ردمك ٩٧٨ - ٦٠٣ - ٩٠٠٥٥ - ٩

١ - الإسلام - مبادئ عامة أ - العنوان

١٤٣٠ / ٥٨٤٥

ديوي ٢١١

رقم الإيداع : ١٤٣٠ / ٥٨٤٥

ردمك : ٩٧٨ - ٦٠٣ - ٩٠٠٥٥ - ٩

الطبعة الأولى

شعبان ١٤٣٠هـ

إعداد وصف

المكتب التعاوني للدعوة والإرشاد وتوعية الجاليات في الجمعة

الجمعة ١١٩٥٢ ، ص:ب: ١٠٢ ، ت/ ٤٣٢٣٩٤٩ ، ف/ ٤٣١١٩٩٦ - ٠٦

Dara sa Bagong Muslim

Tinipon at Isinalin ni
Eisa Javier

لمن أسلم حديثاً ...

باللغة الفلبينية
إعداد: عيسى كرسطوبر حبير

Cooperative Office for Call & Foreigners Guidance
Al-Majma'ah Kingdom of Saudi Arabia

هذا الكتاب

اسم الكتاب: "لمن أسلم حديثاً..."
(فتاوى تتعلق بمن أسلم حديثاً)

لفظه: التجالوج (الفلبينية)

يحتوي هذا الكتاب شرح محاسن وأركان الإسلام لسماحة الشيخ عبد العزيز بن باز رحمة الله عليه، ومجموعة فتاوى مهمة تتعلق بمن أسلم حديثاً لكبار العلماء في المملكة.

مميزات:

- ❖ احتواؤه على أهم ما يحتاجه المسلم من الفقه , والسلوك.
- ❖ يخاطب الرجل والمرأة بأسلوب سهل وممتع.
- ❖ يستطيع القارئ العادي فهم مادة هذا الكتاب واستيعابها دون أن يجد صعوبة في ذلك.

أهم محتويات الكتاب:

- ❖ شرح أركان الإسلام.
- ❖ فتاوى مهمة تتعلق بمن أسلم حديثاً.
- ❖ نصائح وتوجيهات للمسلمين الجدد.